

# 香港的女性及男性 主要統計數字

## Women and Men in Hong Kong Key Statistics

二零零一年版  
2001 Edition

有關本刊物的查詢，請聯絡：

**政府統計處 技術支援科**

地址：中國香港灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓二十一樓

電話：(852) 2582 4958 圖文傳真：(852) 2157 9296

電子郵遞：techsec\_1@censtatd.gov.hk

Enquiries about this publication can be directed to :

**Technical Secretariat**

**Census and Statistics Department**

Address : 21/F, Wanchai Tower, 12 Harbour Road, Wan Chai, Hong Kong, China.

Tel. No. : (852) 2582 4958 Fax. No. : (852) 2157 9296

E-mail : techsec\_1@censtatd.gov.hk

政府統計處網站 Website of the Census and Statistics Department

<http://www.info.gov.hk/censtatd/>

# 序言

## Preface

---

政府統計處編製本刊的目的，是為有興趣探討香港的女性和男性的情況以及性別平等問題的人士，提供方便參考的資料。本刊從廣泛類別的資料中，整理有關性別的分類統計數字和指標，藉以描述女性和男性在主要經濟和社會範疇中的情況。本刊所載列的為客觀性的統計資料，至於較主觀的資料如當事人的觀感或意見，則並不在本刊的範圍內。這些對社會專題作特別探討的研究，須待研究人員在參考客觀數據後，再作深入探討。

《香港的女性及男性》所刊載的統計表和統計圖，均力求清楚簡易，讓讀者能夠迅速掌握整體情況。本刊內設有「定義及詞彙」一節，以協助讀者瞭解一些專門詞彙的定義。如欲更深入地探究有關課題和獲得更詳細的統計資料，可聯絡載列於附件的有關資料來源。

本處在製備本刊的過程中，承蒙多個其他政府部門及決策局相助，謹此致謝。

政府統計處處長 何永煊

二零零一年八月

This publication is compiled by the Census and Statistics Department to serve as a ready source of information for those interested in the position of women and men and gender equality in Hong Kong. It draws together sex disaggregated statistics and indicators from a wide variety of sources with a view to painting a picture of the situation of women and men in major economic and social spheres. The statistical data published in this publication are objective in nature. As regards the more subjective information such as perceptions and opinions of the people concerned, these are not covered in the publication. For researches on special social issues, in-depth analyses can be carried out by researchers upon making reference to objective data.

*Women and Men in Hong Kong* consists of tables and graphics which have been made as clear and simple as possible so as to allow a quick grasp of the overall situation among the general public. A section on “Definitions and Terms” is included in the publication to assist readers in understanding certain technical terms. Readers who wish to make more in-depth study on the subject and to obtain more detailed statistical information could contact the relevant sources of information given in the Annex.

We wish to acknowledge with appreciation the cooperation and assistance extended to us by several other government departments/bureaux in preparing this publication.

**Frederick W. H. HO**

Commissioner for Census and Statistics

August 2001

# 目錄

## Contents

---

		<i>頁數</i> <i>Page</i>
統計表一覽	List of Tables	vi
統計圖一覽	List of Charts	x
特別註釋及代號	Special Notes and Symbols	xii
第 1 章 人口特徵	Chapter 1 Demographic Characteristics	1
第 2 章 婚姻、生育及家庭狀況	Chapter 2 Marriage, Fertility and Family Conditions	11
第 3 章 教育特徵	Chapter 3 Educational Characteristics	23
第 4 章 勞動人口特徵	Chapter 4 Labour Force Characteristics	35
第 5 章 就業收入	Chapter 5 Employment Earnings	49
第 6 章 社會福利	Chapter 6 Social Welfare	55
第 7 章 醫療與健康	Chapter 7 Medical and Health	59
第 8 章 治安	Chapter 8 Law and Order	65
第 9 章 參與公共事務	Chapter 9 Participation in Public Affairs	73
定義及詞彙	Definitions and Terms	77
附件 查詢電話	Annex List of Enquiry Telephone Numbers	83

# 統計表一覽

## List of Tables

頁數  
Page

### 1. 人口特徵

表1.1	按年齡組別及性別劃分的年中人口
表1.2	按年齡組別劃分的性別比率
表1.3	按性別劃分的活產嬰兒
表1.4	按性別劃分的出生時平均預期壽命
表1.5	按性別劃分的嬰兒死亡率
表1.6	按年齡組別及性別劃分的死亡數目
表1.7	按性別劃分的年齡別死亡率
表1.8	按年齡組別及性別劃分的持單程證來港人士

### 1. Demographic Characteristics

Table 1.1	Mid-year population by age group and sex	5
Table 1.2	Sex ratio by age group	6
Table 1.3	Live births by sex	6
Table 1.4	Expectation of life at birth by sex	7
Table 1.5	Infant mortality rate by sex	7
Table 1.6	Deaths by age group and sex	8
Table 1.7	Age-specific mortality rate by sex	9
Table 1.8	One-way permit holders entering Hong Kong by age group and sex	10

### 2. 婚姻、生育及家庭狀況

表2.1	按婚姻狀況、年齡組別及性別劃分的十五歲及以上人口
表2.2	按性別劃分的粗結婚率
表2.3	離婚數字
表2.4	按性別劃分的初婚年齡中位數
表2.5	女性首次生育年齡中位數
表2.6	年齡別生育率
表2.7	按年齡組別及性別劃分的獨居人士
表2.8	按家長性別及住戶人數劃分的只有一個家長與十八歲以下小孩同住的住戶
表2.9	按家長性別及房屋類型劃分的只有一個家長與十八歲以下小孩同住的住戶

### 2. Marriage, Fertility and Family Conditions

Table 2.1	Population aged 15 and over by marital status, age group and sex	14
Table 2.2	Crude marriage rate by sex	16
Table 2.3	Number of divorces	17
Table 2.4	Median age at first marriage by sex	17
Table 2.5	Median age of women at first childbirth	17
Table 2.6	Age-specific fertility rate	18
Table 2.7	Persons living alone by age group and sex	19
Table 2.8	Households with children aged under 18 and living with only one parent by sex of the parent and household size	20
Table 2.9	Households with children aged under 18 and living with only one parent by sex of the parent and type of housing	21

### 3. 教育特徵

表3.1	按性別及教育程度劃分的十五歲及以上人口
表3.2	按修讀程度及性別劃分的大學教育資助委員會資助課程的學生
表3.3	按學科類別及性別劃分的大學教育資助委員會資助課程的學生
表3.4	按院校類別及性別劃分的教師
表3.5	按課程類別及性別劃分的再培訓課程畢業學員

### 3. Educational Characteristics

Table 3.1	Population aged 15 and over by sex and educational attainment	25
Table 3.2	Students of programmes funded by University Grants Committee by level of study and sex	28
Table 3.3	Students of programmes funded by University Grants Committee by academic programme category and sex	30
Table 3.4	Teachers by type of educational institution and sex	32
Table 3.5	Graduates of retraining programmes by course category and sex	34

### 4. 勞動人口特徵

表4.1	按經濟活動身分及性別劃分的十五歲及以上人口
表4.2	按年齡組別及性別劃分的勞動人口參與率
表4.3	按婚姻狀況及性別劃分的勞動人口參與率
表4.4	按性別及年齡組別劃分的勞動人口
表4.5	按就業身分及性別劃分的就業人士
表4.6	按行業及性別劃分的就業人士
表4.7	按職業及性別劃分的就業人士
表4.8	按教育程度及性別劃分的就業人士
表4.9	按性別劃分的就業不足人士
表4.10	按性別劃分的就業不足率
表4.11	按性別劃分的失業人士
表4.12	按性別劃分的失業率

### 4. Labour Force Characteristics

Table 4.1	Population aged 15 and over by activity status and sex	38
Table 4.2	Labour force participation rate by age group and sex	39
Table 4.3	Labour force participation rate by marital status and sex	40
Table 4.4	Labour force by sex and age group	41
Table 4.5	Employed persons by employment status and sex	41
Table 4.6	Employed persons by industry and sex	42
Table 4.7	Employed persons by occupation and sex	44
Table 4.8	Employed persons by educational attainment and sex	46
Table 4.9	Underemployed persons by sex	46
Table 4.10	Underemployment rate by sex	47
Table 4.11	Unemployed persons by sex	47
Table 4.12	Unemployment rate by sex	47

## 5. 就業收入

表5.1	按每月就業收入及性別劃分的就業人士
表5.2	按主業所屬行業及性別劃分的就業人士每月就業收入中位數
表5.3	按主業所屬職業及性別劃分的就業人士每月就業收入中位數
表5.4	按教育程度及性別劃分的就業人士每月就業收入中位數

## 5. Employment Earnings

Table 5.1	Employed persons by monthly employment earnings and sex	50
Table 5.2	Median monthly employment earnings of employed persons by industry of main employment and sex	52
Table 5.3	Median monthly employment earnings of employed persons by occupation of main employment and sex	53
Table 5.4	Median monthly employment earnings of employed persons by educational attainment and sex	54

## 6. 社會福利

表6.1	按個案類別及性別劃分的綜合社會保障援助受助人
表6.2	按性別劃分的領取公共福利金人士

## 6. Social Welfare

Table 6.1	Recipients of Comprehensive Social Security Assistance by type of case and sex	56
Table 6.2	Persons receiving Social Security Allowance by sex	57

## 7. 醫療與健康

表7.1	按年齡組別及性別劃分的使用公共日間政府普通科門診診所醫生診視服務的病人
表7.2	按年齡組別及性別劃分的醫院管理局轄下醫院的住院病人出院及死亡人數
表7.3	按死因及性別劃分的標準死亡率
表7.4	按性別及主要惡性腫瘤劃分的標準死亡率

## 7. Medical and Health

Table 7.1	Clients seeking doctor consultation at Public Day Government General Out-patient Clinics by age group and sex	60
Table 7.2	In-patients discharged and deaths in Hospital Authority hospitals by age group and sex	61
Table 7.3	Standardized cause-specific mortality rate by sex	62
Table 7.4	Standardized cause-specific mortality rate by sex and major malignant neoplasms	63

## 8. 治安

表8.1	按年齡組別及性別劃分的被捕犯罪人士
表8.2	按罪行類別及性別劃分的被捕犯罪人士
表8.3	按年齡組別及性別劃分的受懲教署監管的違法人士
表8.4	按罪行類別及性別劃分的受懲教署監管的違法人士
表8.5	按年齡組別、監管令類別及性別劃分的受社會福利署監管的違法人士
表8.6	按年齡組別及性別劃分的被呈報濫用藥物人士

## 8. Law and Order

Table 8.1	Persons arrested for crime by age group and sex	66
Table 8.2	Persons arrested for crime by type of offence and sex	68
Table 8.3	Offenders under the custody/supervision of Correctional Services Department by age group and sex	69
Table 8.4	Offenders under the custody/supervision of Correctional Services Department by type of offence and sex	70
Table 8.5	Offenders under the custody/supervision of Social Welfare Department by age group, type of order and sex	71
Table 8.6	Reported drug abusers by age group and sex	72

## 9. 參與公共事務

表9.1	按性別劃分的政府議會的候選人及當選人（以選舉年計）
表9.2	按年齡組別及性別劃分的立法會選舉及區議會選舉已登記選民及投票人士
表9.3	按性別劃分的首長級公務員
表9.4	按性別劃分的公務員

## 9. Participation in Public Affairs

Table 9.1	Candidates and elected members by sex in government council/board (Based on election year)	74
Table 9.2	Registered electors and voter turnout in Legislative Council elections and District Board elections by age group and sex	75
Table 9.3	Directorate officers in the civil service by sex	76
Table 9.4	Civil servants by sex	76

# 統計圖一覽

## List of Charts

		<i>頁數</i>
		<i>Page</i>
<b>1. 人口特徵</b>	<b>1. Demographic Characteristics</b>	
圖1.1 人口金字塔	Chart 1.1 Population pyramids	4
圖1.2 按性別劃分的活產嬰兒	Chart 1.2 Live births by sex	7
<b>2. 婚姻、生育及家庭狀況</b>	<b>2. Marriage, Fertility and Family Conditions</b>	
圖2.1 按婚姻狀況及性別劃分的十五歲及以上人口	Chart 2.1 Population aged 15 and over by marital status and sex	16
圖2.2 年齡別生育率	Chart 2.2 Age-specific fertility rate	18
<b>3. 教育特徵</b>	<b>3. Educational Characteristics</b>	
圖3.1 按性別及教育程度劃分的十五歲及以上人口	Chart 3.1 Population aged 15 and over by sex and educational attainment	27
圖3.2 按修讀程度及性別劃分的大學教育資助委員會資助課程的學生	Chart 3.2 Students of programmes funded by University Grants Committee by level of study and sex	29
圖3.3 二零零零年按學科類別及性別劃分的大學教育資助委員會資助課程的學生	Chart 3.3 Students of programmes funded by University Grants Committee by academic programme category and sex, 2000	31
圖3.4 二零零零年按院校類別及性別劃分的教師	Chart 3.4 Teachers by type of educational institution and sex, 2000	33
<b>4. 勞動人口特徵</b>	<b>4. Labour Force Characteristics</b>	
圖4.1 按性別劃分的勞動人口參與率	Chart 4.1 Labour force participation rate by sex	39
圖4.2 按婚姻狀況及性別劃分的勞動人口參與率	Chart 4.2 Labour force participation rate by marital status and sex	40
圖4.3 二零零零年按行業及性別劃分的就業人士	Chart 4.3 Employed persons by industry and sex, 2000	43
圖4.4 二零零零年按職業及性別劃分的就業人士	Chart 4.4 Employed persons by occupation and sex, 2000	45



**5. 就業收入**

**5. Employment Earnings**

圖5.1 按每月就業收入及性別劃分的就業人士

Chart 5.1 Employed persons by monthly employment earnings and sex

51

**8. 治安**

**8. Law and Order**

圖8.1 按年齡組別及性別劃分的被捕犯罪人士

Chart 8.1 Persons arrested for crime by age group and sex

67

# 特別註釋及代號

## Special Notes and Symbols

---

### 特別註釋

自二零零零年八月起，「居住人口」方法已取代「廣義時點」方法用以編製香港的人口數字。追溯至一九九六年的修訂人口數字經已編製。載於本刊內的人口及與人口有關數字，已作出相應修訂。雖然這些數字是根據新方法編製，但它們仍可與較早年份的數字作概括性比較。

在本刊內，有關「綜合住戶統計調查」的數據是指該年四季的統計調查所得數字的平均數。

### 數字的進位

由於進位原因，統計表及統計圖內個別項目的數字加起來可能與總數略有出入。

### 代號

本刊內各代號的含意如下：

- # 臨時數字
- 不適用

### Special Notes

Since August 2000, the “resident population” approach has been adopted in place of the “extended de facto” approach for compiling Hong Kong population figures. Revised population figures backdated to 1996 have been compiled. In this publication, population figures and population-related figures have been revised accordingly. Notwithstanding the change, the revised figures are broadly comparable with those of earlier years.

Throughout this publication, figures derived from the General Household Survey are averages of figures obtained for the four quarters of the year.

### Rounding of figures

There may be a slight discrepancy between the sum of individual items and the total as shown in the tables and charts owing to rounding.

### Symbols

The following symbols are used throughout the publication:

- # Provisional figures
- Not applicable

# 第 1 章 人口特徵

## Chapter 1 Demographic Characteristics

---

1.1 香港的人口正在膨脹和老化。在一九八一至二零零零年間，總人口增加31%，而六十五歲及以上人口則增加了121%。除了近幾十年出生率和死亡率下降帶來的影響之外，遷移也是引致香港人口結構轉變的重要因素。大量持單程證來港的中國內地女性和大量從外地輸入的女性家庭傭工，引致過去二十年性別比率下降。

1.2 過去二十年，活產男嬰數目均高於活產女嬰，但由於女性和男性在生命週期中的死亡率不同，導致高齡人士一般以女性較多。

### 人口結構

1.3 人口金字塔是以圖形表示年齡結構的轉變。一九八六年、一九九一年、一九九六年及二零零零年的人口金字塔顯示年齡結構的持續轉變。過去十五年間，人口持續趨向非年青化及老化。15歲以下的人口數目及比例顯著下跌，反映生育率不斷下降，這現象可從人口金字塔基層的收縮中窺見。同樣情況亦在15-29歲的年齡組別中出現。相反地，介乎30-54歲的人士，在人口中的比例明顯增加，從一九八六年的31%上升至二零零零年的43%。這是由於一九五零至六零年代出現「嬰兒潮」，以及在一九七零至八零年代有大量年青移民入境。

1.1 Hong Kong has an expanding and aging population. While the total population grew by 31% between 1981 and 2000, the population aged 65 and over increased by 121%. Migration is an important element of population change in Hong Kong in addition to the impact from the trend in fertility decline and mortality improvement in recent decades. The large inflow of female one-way permit holders from the mainland of China and the importation of a large number of female foreign domestic helpers resulted in a decline in the sex ratio in the past two decades.

1.2 The number of male live births exceeded that of the female live births in the past two decades but differential mortality rates of women and men in their life cycles resulted in more women of older ages generally.

### Population Structure

1.3 The population pyramid gives a pictorial presentation of the shift in age structure of the population. The population pyramids in 1986, 1991, 1996 and 2000 bring out the continuous changes in the age structure. The population shows a continuing dejuvenation and aging trend in the past 15 years. The number and proportion of the population aged under 15 have fallen markedly, reflecting the sustained reduction in fertility rates. This is also observed from the shrinking base of the pyramids. Similar phenomenon appears in the age group 15-29. On the contrary, the proportion of those aged 30-54 shows a relatively greater increase from 31% in 1986 to 43% in 2000, which is a result of the baby boom in the 1950-60s and an influx of young immigrants during the 1970-80s.

## 性別比率

1.4 過去二十年間，性別比率持續下降，從一九八一年的1 087下降至二零零零年的949。自一九九一年起，在年齡組別25-34歲的女性人口較男性為多。這是由於大量中國內地女性持單程證來港與丈夫團聚，以及為數不少的女性外籍家庭傭工來港工作。

## 活產嬰兒數目

1.5 每年活產男嬰數目一貫地較活產女嬰為多，而兩者在一九八一年至二零零零年間均穩定下降。活產嬰兒的數目在一九八一年是86 751，一九八六年是71 620，一九九一年是68 281，一九九六年是63 291，而二零零零年是54 134。

## 出生時平均預期壽命

1.6 一九八一年的男性出生時平均預期壽命是72.3歲，而女性則為78.5歲。二零零零年的相應數字增至77.2歲及82.4歲，顯示在這期間的死亡情況大幅改善。

## 嬰兒死亡率

1.7 隨著醫療服務的不斷改進和市民對健康的日益關注，大眾普遍較以前長壽。作為反映健康情況的一項重要指標，男女性的嬰兒死亡率於一九八一年至一九九九年間，均顯著下降。

## Sex Ratio

1.4 Sex ratio decreased continuously over the past two decades. The ratio dropped from 1 087 in 1981 to 949 in 2000. In particular, there had been more females than males in the age group 25-34 since 1991. This arises as a result of the large inflow of female one-way permit holders from the mainland of China joining their husbands in Hong Kong and the importation of a large number of female foreign domestic helpers.

## Live Births

1.5 The annual number of male live births has been consistently higher than that of female live births and both of them dropped steadily from 1981 to 2000. There were 86 751 live births in 1981, 71 620 in 1986, 68 281 in 1991, 63 291 in 1996 and 54 134 in 2000.

## Expectation of Life at Birth

1.6 In 1981, the life expectancy at birth for males and females were 72.3 years and 78.5 years respectively. By 2000, the corresponding figures increased to 77.2 years and 82.4 years, indicating a substantial improvement in mortality over the period.

## Infant Mortality Rate

1.7 With better provision of medical services and greater health consciousness of the general public, people are now living longer than before. As an important indicator of health conditions, during 1981-1999, the infant mortality rate decreased significantly for both sexes.

## 按年齡組別劃分的死亡人數

1.8 男性的每年死亡人數一貫地較女性為多。

1.9 年齡別死亡率隨著年齡增長而增加。在女性人口中，七十五歲及以上的老年人的比例不斷上升，預計女性死亡人數亦將較多。

## 年齡別死亡率

1.10 不同年齡的死亡率有很大差別。一般而言，出生後第一年內死亡率是很高的，接著下降至5-9歲的最低水平，然後慢慢上升至中年，其後則隨年齡上升而增加。要研究死亡率有否改善，應研究年齡性別死亡率，即在某年內某性別及年齡組別的死亡人數，相對在該年年中該性別及年齡組別人口的比率。

## 持單程證來港人士

1.11 內地持單程證來港人士中，女性的數目遠超男性。因為來港與丈夫團聚的女性人數增加，持單程證來港人士的性別比率顯著轉變，這比率在二零零零年是434名男性對每千名女性，相對一九八六年時是672名男性對每千名女性。

## Deaths by Age Group

1.8 The annual number of male deaths has been consistently higher than that of female deaths.

1.9 Age-specific mortality rates increase as people grow older. Given the increasing proportion of elderly women aged 75 and over in the female population, relatively more female deaths are expected.

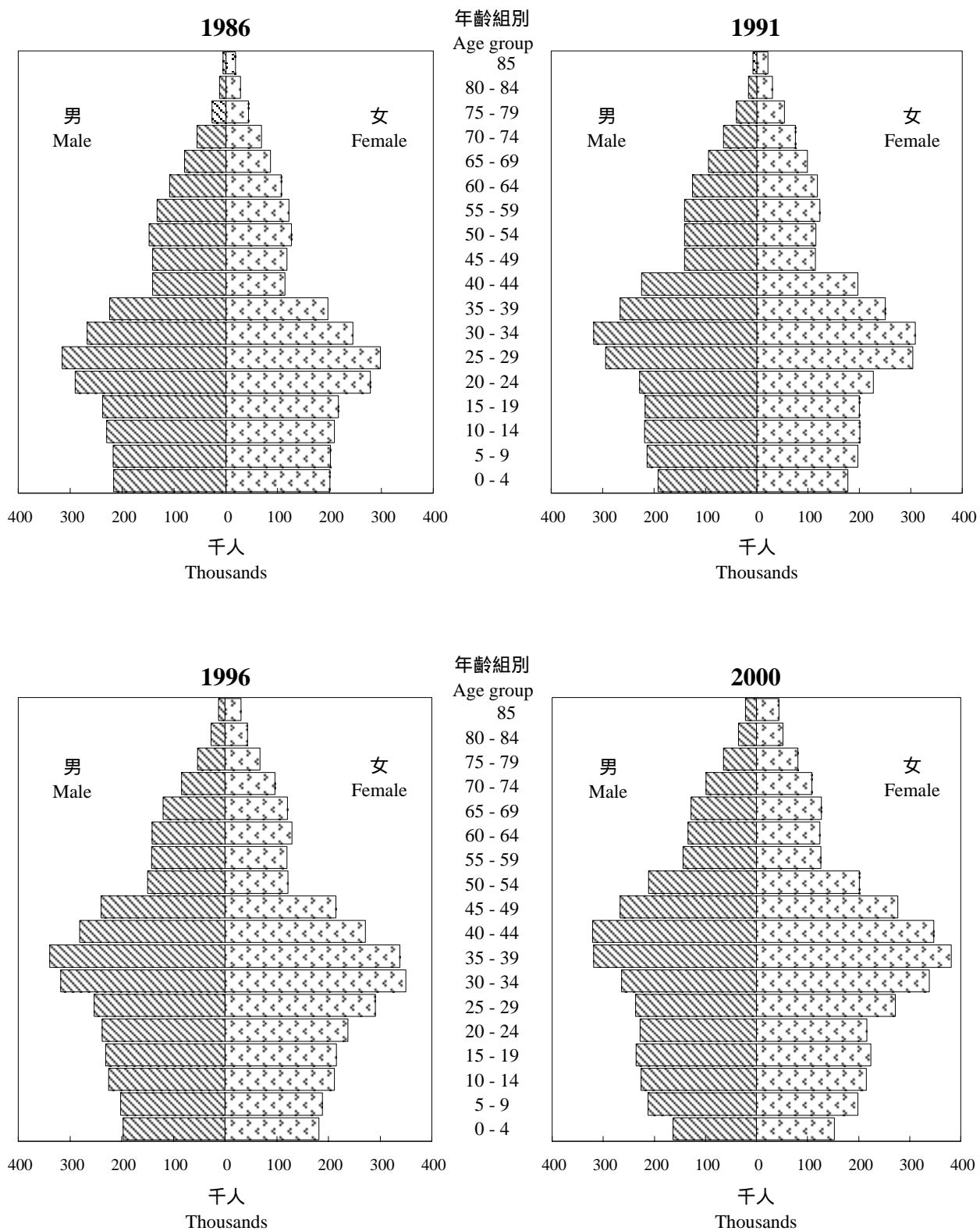
## Age-specific Mortality Rate

1.10 Mortality varies significantly with age. In general, the death rate starts at a high level during the first year of life, falls to a minimum around ages 5-9, then increases slowly until mid-life. Thereafter, it rises with the advance of age. The trend of mortality improvement can be readily studied with reference to the age-sex-specific mortality rates. The rate relates the number of deaths of each sex in a given age group occurring in a calendar year to the population of each sex in that age group at the middle of that year.

## One-way Permit Holders Entering Hong Kong

1.11 Among the one-way permit holders from the mainland of China, there has been a large excess of females over males. The sex ratio of these one-way permit holders showed a significant change as more women came to Hong Kong to join their husbands. The ratio was 434 males per 1 000 females in 2000, as compared with 672 males per 1 000 females in 1986.

**圖 1.1 人口金字塔**  
**Chart 1.1 Population Pyramids**



資料來源： 政府統計處人口統計組  
 Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

**表 1.1 按年齡組別及性別劃分的年中人口**  
**Table 1.1 Mid-year Population by Age Group and Sex**

			人數 Number of persons							
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1981	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
0 - 4	男	M	214 500	215 900	191 700	197 000	190 700	180 600	172 500	163 100
	女	F	200 200	200 600	177 500	181 800	176 300	167 800	160 800	152 700
5 - 9	男	M	215 300	217 400	213 000	202 000	206 000	208 900	214 000	212 100
	女	F	200 900	201 600	196 900	188 200	191 100	193 500	198 700	198 200
10 - 14	男	M	229 700	229 200	218 400	225 300	219 700	221 100	223 800	225 800
	女	F	216 700	209 000	201 200	211 700	208 000	210 100	213 100	214 800
15 - 19	男	M	295 700	237 200	217 600	230 500	233 800	236 500	235 800	235 300
	女	F	276 200	217 500	200 000	215 700	219 400	222 200	223 000	224 000
20 - 24	男	M	318 100	290 000	227 600	237 400	234 700	231 800	228 600	227 500
	女	F	287 500	278 500	227 400	237 400	232 300	226 000	219 900	216 000
25 - 29	男	M	270 500	315 400	294 100	252 700	247 100	243 900	239 500	237 000
	女	F	235 600	298 000	303 600	290 900	289 800	286 900	278 700	272 300
30 - 34	男	M	231 400	267 000	317 600	317 600	303 400	289 700	275 200	264 200
	女	F	190 600	245 000	308 800	350 000	345 100	341 500	337 700	338 300
35 - 39	男	M	142 800	224 200	265 900	339 600	338 200	334 200	327 700	319 300
	女	F	108 600	196 500	250 200	338 600	349 600	362 800	373 400	381 900
40 - 44	男	M	146 100	140 600	224 100	281 500	293 900	305 300	313 800	320 500
	女	F	113 300	114 100	197 000	271 900	292 900	313 500	330 700	347 400
45 - 49	男	M	147 100	141 300	140 700	239 600	247 400	253 800	259 700	267 400
	女	F	123 600	117 500	114 300	214 200	229 800	245 100	260 200	276 600
50 - 54	男	M	141 300	147 600	140 200	149 700	164 800	181 700	197 100	211 600
	女	F	124 600	126 900	115 000	122 100	140 300	160 700	181 400	201 800
55 - 59	男	M	114 100	132 300	140 400	142 300	139 000	137 500	138 900	143 900
	女	F	107 400	121 600	123 300	120 200	116 200	115 000	118 300	125 800
60 - 64	男	M	94 000	108 100	125 100	141 000	141 000	139 300	136 800	134 400
	女	F	93 300	107 600	118 000	129 100	129 400	128 000	126 500	124 400
65 - 69	男	M	68 200	79 700	93 600	119 500	123 600	126 100	127 600	128 000
	女	F	76 300	85 900	98 900	120 400	122 500	123 900	125 600	126 800
70 - 74	男	M	39 900	55 600	64 500	84 500	87 900	91 000	94 800	98 700
	女	F	57 000	68 800	75 500	96 300	99 700	102 400	105 700	109 000
75 - 79	男	M	19 300	26 800	39 700	52 800	55 900	58 500	61 400	64 300
	女	F	37 300	43 600	53 700	68 000	71 300	74 700	78 200	81 500
80 - 84	男	M	8 200	11 700	16 500	27 300	28 600	30 300	32 500	34 800
	女	F	21 700	28 400	30 300	43 500	45 100	46 600	48 800	51 400
85	男	M	3 500	4 900	7 500	13 000	15 100	17 300	19 500	21 800
	女	F	12 900	18 600	22 200	31 000	34 600	37 400	40 800	44 100
小計 Sub-total	男	M	2 699 700	2 844 900	2 938 200	3 253 300	3 270 800	3 287 500	3 299 200	3 309 700
	女	F	2 483 700	2 679 700	2 813 800	3 231 000	3 293 400	3 358 100	3 421 500	3 487 000
總計 Total		Total	5 183 400	5 524 600	5 752 000	6 484 300	6 564 200	6 645 600	6 720 700	6 796 700

資料來源：政府統計處人口統計組  
 Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

**表 1.2 按年齡組別劃分的性別比率**  
**Table 1.2 Sex Ratio by Age Group**

每千名女性的男性人數  
 Number of males per 1 000 females

年齡組別 Age group	1981	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
0 - 4	1 071	1 076	1 080	1 084	1 082	1 076	1 073	1 068
5 - 9	1 072	1 078	1 082	1 073	1 078	1 080	1 077	1 070
10 - 14	1 060	1 097	1 085	1 064	1 056	1 052	1 050	1 051
15 - 19	1 071	1 091	1 088	1 069	1 066	1 064	1 057	1 050
20 - 24	1 106	1 041	1 001	1 000	1 010	1 026	1 040	1 053
25 - 29	1 148	1 058	969	869	853	850	859	870
30 - 34	1 214	1 090	1 028	907	879	848	815	781
35 - 39	1 315	1 141	1 063	1 003	967	921	878	836
40 - 44	1 289	1 232	1 138	1 035	1 003	974	949	923
45 - 49	1 190	1 203	1 231	1 119	1 077	1 035	998	967
50 - 54	1 134	1 163	1 219	1 226	1 175	1 131	1 087	1 049
55 - 59	1 062	1 088	1 139	1 184	1 196	1 196	1 174	1 144
60 - 64	1 008	1 005	1 060	1 092	1 090	1 088	1 081	1 080
65 - 69	894	928	946	993	1 009	1 018	1 016	1 009
70 - 74	700	808	854	877	882	889	897	906
75 - 79	517	615	739	776	784	783	785	789
80 - 84	378	412	545	628	634	650	666	677
85	271	263	338	419	436	463	478	494
合計 Overall	1 087	1 062	1 044	1 007	993	979	964	949

資料來源: 政府統計處人口統計組  
 Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

**表 1.3 按性別劃分的活產嬰兒**  
**Table 1.3 Live Births by Sex**

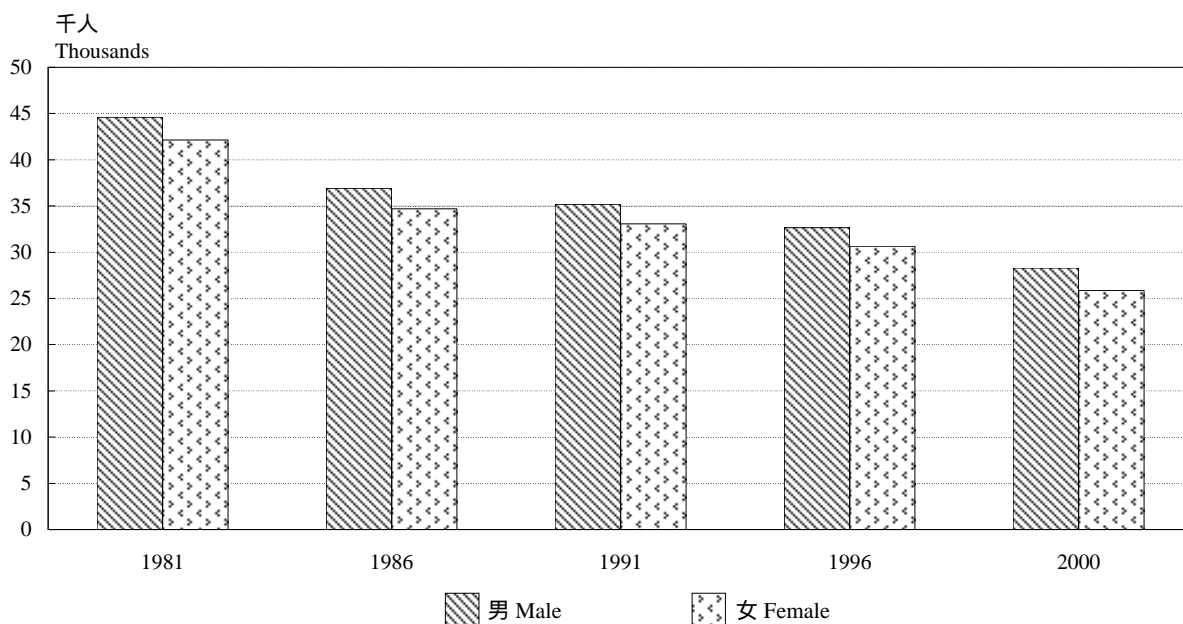
活產嬰兒數目  
 Number of live births

性別 Sex	1981	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
男 M	44 610	36 917	35 197	32 664	30 880	27 718	26 712	28 280
女 F	42 141	34 703	33 084	30 627	28 370	25 259	24 569	25 854
總計 Total	86 751	71 620	68 281	63 291	59 250	52 977	51 281	54 134

資料來源: 政府統計處人口統計組  
 Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department



**圖 1.2 按性別劃分的活產嬰兒**  
**Chart 1.2 Live Births by Sex**



資料來源: 政府統計處人口統計組  
 Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

**表 1.4 按性別劃分的出生時平均預期壽命**  
**Table 1.4 Expectation of Life at Birth by Sex**

性別	Sex	1981	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000 <sup>#</sup>
男	M	72.3	74.1	75.2	76.2	76.4	76.9	77.2	77.2
女	F	78.5	79.4	80.7	81.8	82.0	82.2	82.4	82.4

資料來源: 政府統計處人口統計組  
 Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

**表 1.5 按性別劃分的嬰兒死亡率**  
**Table 1.5 Infant Mortality Rate by Sex**

性別	Sex	1981	1986	1991	1996	1997	1998	1999
男	M	10.3	8.0	6.2	4.5	4.0	3.4	3.3
女	F	9.0	7.5	6.6	3.7	3.7	2.9	2.8
合計	Overall	9.7	7.7	6.4	4.1	3.9	3.2	3.1

資料來源: 政府統計處人口統計組  
 Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

**表 1.6 按年齡組別及性別劃分的死亡數目**  
**Table 1.6 Deaths by Age Group and Sex**

			死亡數目 Number of deaths						
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1981	1986	1991	1996	1997	1998	1999
< 1	男	M	460	293	215	148	124	93	89
	女	F	378	259	216	112	105	73	68
1 - 4	男	M	111	60	40	40	47	32	37
	女	F	59	63	42	29	32	38	26
5 - 9	男	M	53	41	27	25	20	24	27
	女	F	38	36	27	22	22	11	19
10 - 14	男	M	70	52	44	32	39	33	31
	女	F	63	48	38	35	19	19	18
15 - 19	男	M	161	84	80	99	81	74	59
	女	F	65	64	48	53	44	40	36
20 - 24	男	M	217	165	130	158	189	134	121
	女	F	119	81	74	78	58	68	67
25 - 29	男	M	254	191	229	193	191	156	152
	女	F	131	111	107	89	98	69	76
30 - 34	男	M	267	248	275	250	234	225	195
	女	F	128	129	136	139	109	108	127
35 - 39	男	M	243	295	330	351	362	355	353
	女	F	111	160	160	213	186	186	189
40 - 44	男	M	409	328	481	504	531	530	482
	女	F	177	137	219	273	250	303	253
45 - 49	男	M	682	509	480	608	615	726	702
	女	F	330	222	192	298	303	334	381
50 - 54	男	M	1 077	983	805	662	710	789	749
	女	F	484	453	330	247	313	335	328
55 - 59	男	M	1 382	1 358	1 248	1 113	999	1 006	989
	女	F	712	626	556	422	416	382	376
60 - 64	男	M	1 828	1 854	1 920	1 788	1 723	1 777	1 647
	女	F	916	928	861	751	737	693	643
65 - 69	男	M	2 092	2 172	2 208	2 583	2 473	2 519	2 409
	女	F	1 264	1 266	1 304	1 261	1 171	1 144	1 175
70 - 74	男	M	1 887	2 334	2 557	2 833	2 858	2 905	2 985
	女	F	1 422	1 636	1 742	1 749	1 745	1 864	1 809
75 - 79	男	M	1 312	1 751	2 407	2 752	2 775	2 909	3 049
	女	F	1 556	1 758	2 052	2 229	2 122	2 252	2 396
80 - 84	男	M	806	1 027	1 477	2 429	2 242	2 348	2 452
	女	F	1 541	1 482	1 887	2 522	2 307	2 438	2 521
85	男	M	424	656	949	1 603	1 775	2 002	2 150
	女	F	1 570	2 023	2 512	3 421	3 660	3 808	4 018
小計 Sub-total	男	M	13 735	14 401	15 902	18 171	17 988	18 637	18 678
	女	F	11 064	11 482	12 503	13 943	13 697	14 165	14 526
不知* Unknown*			33	29	24	62	53	45	54
	總計 Total		24 832	25 912	28 429	32 176	31 738	32 847	33 258

註釋: \* 指年齡或性別不詳的死亡數目。  
 Note: \* Refers to the number of deaths of unknown age or sex .

資料來源: 政府統計處人口統計組  
 Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

**表 1.7 按性別劃分的年齡別死亡率**  
**Table 1.7 Age-specific Mortality Rate by Sex**

按每千名人口計算的死亡數目  
 Number of deaths per 1 000 population

年齡組別 Age group	性別 Sex	1981	1986	1991	1996	1997	1998	1999
< 1	男 M	10.7	7.5	6.2	4.3	3.7	3.1	3.2
	女 F	9.2	7.1	6.8	3.5	3.4	2.6	2.6
1 - 4	男 M	0.7	0.3	0.3	0.2	0.3	0.2	0.3
	女 F	0.4	0.4	0.3	0.2	0.2	0.3	0.2
5 - 9	男 M	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
	女 F	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
10 - 14	男 M	0.3	0.2	0.2	0.1	0.2	0.1	0.1
	女 F	0.3	0.2	0.2	0.2	0.1	0.1	0.1
15 - 19	男 M	0.5	0.4	0.4	0.4	0.3	0.3	0.3
	女 F	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2
20 - 24	男 M	0.7	0.6	0.6	0.7	0.8	0.6	0.5
	女 F	0.4	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3
25 - 29	男 M	0.9	0.6	0.8	0.8	0.8	0.6	0.6
	女 F	0.6	0.4	0.4	0.3	0.3	0.2	0.3
30 - 34	男 M	1.2	0.9	0.9	0.8	0.8	0.8	0.7
	女 F	0.7	0.5	0.4	0.4	0.3	0.3	0.4
35 - 39	男 M	1.7	1.3	1.2	1.0	1.1	1.1	1.1
	女 F	1.0	0.8	0.6	0.6	0.5	0.5	0.5
40 - 44	男 M	2.8	2.3	2.2	1.8	1.8	1.7	1.5
	女 F	1.6	1.2	1.1	1.0	0.9	1.0	0.8
45 - 49	男 M	4.6	3.6	3.4	2.5	2.5	2.9	2.7
	女 F	2.7	1.9	1.7	1.4	1.3	1.4	1.5
50 - 54	男 M	7.6	6.7	5.7	4.4	4.3	4.3	3.8
	女 F	3.9	3.6	2.9	2.0	2.2	2.1	1.8
55 - 59	男 M	12.2	10.3	8.9	7.9	7.2	7.3	7.2
	女 F	6.6	5.2	4.5	3.5	3.6	3.3	3.2
60 - 64	男 M	19.5	17.2	15.4	12.7	12.3	12.8	12.1
	女 F	9.8	8.6	7.3	5.8	5.7	5.4	5.1
65 - 69	男 M	30.8	27.4	23.6	21.7	20.1	20.0	18.9
	女 F	16.6	14.7	13.2	10.5	9.6	9.2	9.3
70 - 74	男 M	47.4	42.1	39.7	33.7	32.7	32.0	31.6
	女 F	25.0	23.8	23.1	18.2	17.5	18.2	17.1
75	男 M	81.9	79.2	76.3	73.2	68.3	68.6	67.6
	女 F	65.2	58.3	60.9	57.5	53.7	53.6	53.3
合計 Overall	男 M	5.1	5.1	5.5	5.6	5.5	5.7	5.7
	女 F	4.5	4.3	4.5	4.3	4.2	4.2	4.2

註釋: 表內數字是根據死亡日期而編製。  
 Note: Figures in the table are compiled based on the dates of deaths.

資料來源: 政府統計處人口統計組  
 Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

**表 1.8 按年齡組別及性別劃分的持單程證來港人士**  
**Table 1.8 One-way Permit Holders Entering Hong Kong by Age Group and Sex**

			人數 Number of persons						
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
0 - 4	男	M	1 473	1 156	3 600	1 127	1 182	4 711	3 699
	女	F	1 150	1 102	3 199	1 012	1 090	4 433	3 352
5 - 9	男	M	1 612	1 497	6 380	2 576	6 315	4 271	2 721
	女	F	1 173	1 160	5 858	2 411	5 815	4 129	2 649
10 - 14	男	M	1 672	1 499	3 157	3 962	7 989	2 922	3 503
	女	F	1 157	1 187	3 022	3 762	7 780	3 244	3 700
15 - 19	男	M	1 232	1 298	1 977	1 704	1 386	1 210	1 316
	女	F	861	841	2 192	1 781	1 520	1 210	1 338
20 - 24	男	M	1 070	1 083	911	1 297	723	331	382
	女	F	1 534	1 344	2 359	2 777	899	394	461
25 - 29	男	M	859	953	1 069	629	107	840	1 637
	女	F	2 232	2 916	5 291	4 146	1 026	3 643	5 631
30 - 34	男	M	699	687	914	526	210	844	1 363
	女	F	2 585	1 924	4 135	3 400	2 575	7 717	8 538
35 - 39	男	M	701	639	598	403	305	664	888
	女	F	1 825	1 931	3 465	5 089	5 427	6 954	5 531
40 - 44	男	M	492	463	560	364	406	469	613
	女	F	1 016	1 447	5 306	5 619	3 609	2 480	1 996
45 - 49	男	M	352	291	344	221	260	280	381
	女	F	782	823	3 540	3 110	1 976	1 219	1 282
50 - 54	男	M	219	177	159	163	104	132	242
	女	F	559	636	1 148	1 432	1 329	648	1 154
55 - 59	男	M	150	163	132	139	74	55	137
	女	F	406	529	623	899	1 120	394	1 018
60 - 64	男	M	113	132	193	205	115	56	193
	女	F	323	320	441	712	1 231	411	1 308
65 - 69	男	M	70	62	124	116	103	93	185
	女	F	226	214	223	351	760	382	1 193
70 - 74	男	M	38	55	56	55	48	65	83
	女	F	144	110	112	170	333	217	594
75 - 79	男	M	23	15	11	18	39	31	58
	女	F	72	50	48	72	131	90	252
80 - 84	男	M	12	14	7	6	10	13	15
	女	F	19	29	17	21	28	51	75
85	男	M	2	7	3	2	4	5	7
	女	F	8	7	5	10	10	17	35
不知 Unknown	男	M	53	6	0	0	0	0	0
	女	F	71	15	0	0	0	0	0
小計 Sub-total	男	M	10 842	10 197	20 195	13 513	19 380	16 992	17 423
	女	F	16 143	16 585	40 984	36 774	36 659	37 633	40 107
總計 Total			26 985	26 782	61 179	50 287	56 039	54 625	57 530

資料來源: 政府統計處人口統計組  
 Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

## 第 2 章 婚姻、生育及家庭狀況

### Chapter 2 Marriage, Fertility and Family Conditions

---

#### 婚姻狀況

2.1 在一九八六年與二零零零年間，已婚男性及女性數目及比例均有增加。在一九八六年，15歲及以上已婚男性的數目為1 209 600人（56.8%）而女性則為1 120 100人（55.5%）。在二零零零年，則分別為1 669 200人（62.4%）及1 702 300人（58.7%）。在二零零零年，已婚男性數目較女性稍低。

2.2 在一九八六年至二零零零年期間，從未結婚的男性數目上升7.4%，而女性則上升33.0%。

2.3 喪偶及離婚／分居人數由一九八六年的346 700人增至二零零零年的467 000人，雖然他／她們在總人口中的比例在這期間都沒有大變動。喪偶及離婚／分居的女性數目普遍較男性為多，其中部分原因可能是因女性有較長壽命所致。

#### 粗結婚率

2.4 在一九八一年至二零零零年間，男、女性的粗結婚率持續下降。二零零零年男、女性的粗結婚率分別為每千名人口有9.2及8.8宗。

#### Marital Status

2.1 The number and proportion of persons who were married increased for both males and females during 1986-2000. While 1 209 600 (56.8%) of males and 1 120 100 (55.5%) of females aged 15 and over were married in 1986, the corresponding numbers and proportions in 2000 were 1 669 200 (62.4%) and 1 702 300 (58.7%) respectively. In 2000, the number of men who were married was slightly less than that of women.

2.2 During 1986 to 2000, the number of never married increased by 7.4% and 33.0% for males and females respectively.

2.3 The number of widowed and divorced/separated persons increased from 346 700 in 1986 to 467 000 in 2000 although their proportion in the population remained more or less the same over the period. The number of widowed and divorced/separated females was in general greater than that of their male counterparts. This can partly be explained by the longer life span of females.

#### Crude Marriage Rate

2.4 The crude marriage rates for both males and females exhibited a continuous decline from 1981 to 2000. The crude marriage rates for males and females were 9.2 and 8.8 respectively per 1 000 population in 2000.

## 離婚

2.5 離婚數字在過去二十年內急速增長。二零零零年的離婚數字是13 048宗，而一九八一年是2 060宗。

## 初婚年齡中位數

2.6 隨著越來越多男女接受教育的時間增長及較遲才踏進社會工作，男性及女性的初婚年齡中位數在過去二十年均穩步上升。一九八一年，男性的初婚年齡中位數為27.0歲而二零零零年時則為30.0歲。至於女性的初婚年齡中位數，一九八一年是23.9歲，而二零零零年則為27.3歲。初婚年齡中位數的上升顯示男女均有遲婚的趨勢。

## 女性首次生育年齡中位數

2.7 女性首次生育年齡中位數在過去二十年穩步上升。二零零零年，女性首次生育年齡中位數是29.3歲，在二十年前，相應的中位數則年輕約4歲。

## 年齡別生育率

2.8 過去二十年，婦女的年齡別生育率普遍下降，下跌最顯著的是在45-49歲的年齡組別。在較年輕年齡組別中的女性，如15-19歲、20-24歲及25-29歲，其生育率在過去二十年分別減少62%、59%及54%。

## Divorces

2.5 The number of divorces increased rapidly over the past two decades. In 2000, the number of divorces was 13 048 as compared to 2 060 in 1981.

## Median Age at First Marriage

2.6 As increasingly more men and women stayed longer in education and started to work later, the median age at first marriage had risen steadily for both males and females in the past two decades. The median age at first marriage for men was 27.0 in 1981 and 30.0 in 2000 while that for women was 23.9 in 1981 and 27.3 in 2000. The increase in the median age at first marriage for both men and women indicated a trend of late marriage.

## Median Age of Women at First Childbirth

2.7 The median age of women at first childbirth had risen steadily over the past two decades. In 2000, the median age of women at first childbirth was 29.3 years. Twenty years ago, the corresponding median age was about 4 years younger.

## Age-specific Fertility Rate

2.8 The age-specific fertility rates over the past two decades dropped for all age groups. The most significant drop was at the age group of 45-49. For women in the younger age groups of 15-19, 20-24 and 25-29, the fertility rates decreased by 62%, 59% and 54% respectively in the past two decades.

## 獨居人士

2.9 在一九九六年，獨居男性及獨居女性的人數分別是172 968人及103 938人，與一九八六年比較，分別上升34.3%及78.9%。獨居人士的性別比率在一九九六年是1 664名男性對1 000名女性，而一九八六年則是2 217名男性對1 000名女性。

## 只有一個家長與十八歲以下小孩同住的住戶

2.10 只有男性家長與十八歲以下小孩同住的住戶數目由一九九一年的11 479戶微增至一九九六年的11 907戶，而相應的只有女性家長的住戶數目，則由一九九一年的23 059戶，大幅增加至一九九六年的30 402戶。那些只有男性家長的住戶的家庭每月收入，由一九九一年的8,940元增至一九九六年的15,000元，增幅為68%，而那些只有女性家長的住戶在同一期間的相應增幅為46%，由7,871元增至11,500元。

2.11 按房屋類型分析，只有男性家長的住戶跟只有女性家長的住戶分布頗相似。就此兩類住戶來說，差不多一半的住戶居住在公營租住房屋內，雖然這比例在一九九一年至一九九六年間有所下降。而在同期間，入住補助出售單位的住戶數目則有所增加。

## Persons Living Alone

2.9 In 1996, the number of persons living alone was 172 968 for men and 103 938 for women, a rise of 34.3% and 78.9% respectively as compared with 1986. The sex ratio of persons living alone was 1 664 males per 1 000 females in 1996, as compared to 2 217 males per 1 000 females in 1986.

## Households with Children Aged Under 18 and Living with Only One Parent

2.10 The number of households with children aged under 18 and living with only male parent rose slightly from 11 479 in 1991 to 11 907 in 1996, while the corresponding number for those households with only female parent rose markedly from 23 059 in 1991 to 30 402 in 1996. The median monthly household income for those households with only male parent rose 68% from \$8,940 in 1991 to \$15,000 in 1996, while the corresponding figure for those households with only female parent rose 46% from \$7,871 to \$11,500 over the same period.

2.11 Analyzed by type of housing, the distribution between households with only male parent and those with only female parent was similar. About half of these households were living in public rental housing although a decline was noted for both categories of households between 1991 and 1996. An increasingly larger number of households were found living in subsidized sale flats during the same period.

**表 2.1 按婚姻狀況、年齡組別及性別劃分的十五歲及以上人口**  
**Table 2.1 Population Aged 15 and Over by Marital Status, Age Group and Sex**

千人  
Thousands

婚姻狀況 年齡組別 Marital status/ Age group	性別 Sex	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000	
<b>從未結婚</b> Never married									
15 - 19	男 M	224.1	212.9	223.3	232.0	234.6	234.1	233.1	
	女 F	206.4	197.5	208.7	216.7	219.5	220.9	222.0	
20 - 29	男 M	461.5	402.1	401.6	402.1	400.2	395.7	397.2	
	女 F	340.2	340.0	356.3	358.9	362.7	353.4	357.8	
30 - 39	男 M	115.1	147.2	185.9	185.9	190.1	185.1	193.3	
	女 F	51.0	90.3	138.3	145.4	148.0	159.1	170.6	
40 - 49	男 M	22.2	28.2	41.2	44.0	48.4	47.3	50.6	
	女 F	6.3	15.1	32.3	36.6	42.7	48.6	52.7	
50 - 59	男 M	15.0	14.4	11.5	13.2	14.4	13.4	14.7	
	女 F	3.5	4.0	5.3	5.6	7.3	8.5	11.0	
60	男 M	9.3	13.6	18.4	17.7	19.9	19.8	20.6	
	女 F	14.8	15.2	12.4	12.6	11.9	13.2	13.1	
小計 Sub-total	男 M	847.1	818.4	881.8	894.9	907.6	895.4	909.5	
	女 F	622.1	662.1	753.3	775.7	792.0	803.5	827.2	
	總計 Total	1 469.2	1 480.6	1 635.1	1 670.6	1 699.6	1 699.0	1 736.7	
<b>已婚</b> Married									
15 - 19	男 M	0.5	0.2	0.8	0.7	0.4	0.5	0.4	
	女 F	2.4	1.4	2.2	2.1	2.1	1.5	1.2	
20 - 29	男 M	112.4	77.7	71.9	71.8	65.7	63.4	58.0	
	女 F	212.6	164.5	160.4	158.0	145.0	140.3	125.5	
30 - 39	男 M	359.5	397.5	447.5	441.2	417.7	402.5	375.8	
	女 F	365.9	445.7	523.4	528.5	532.3	528.3	525.5	
40 - 49	男 M	254.1	329.1	457.5	481.8	493.9	507.6	516.9	
	女 F	199.8	272.0	415.1	450.9	472.7	497.5	522.7	
50 - 59	男 M	244.1	240.9	264.4	278.8	291.6	308.5	324.5	
	女 F	197.5	187.2	201.0	216.0	231.1	250.3	271.9	
60	男 M	239.1	285.2	350.5	366.0	369.8	383.9	393.6	
	女 F	142.0	177.5	224.8	235.8	239.8	250.7	255.5	
小計 Sub-total	男 M	1 209.6	1 330.6	1 592.5	1 640.4	1 639.1	1 666.3	1 669.2	
	女 F	1 120.1	1 248.2	1 526.7	1 591.3	1 623.0	1 668.6	1 702.3	
	總計 Total	2 329.7	2 578.7	3 119.2	3 231.7	3 262.1	3 334.9	3 371.5	



**表 2.1 (續) 按婚姻狀況、年齡組別及性別劃分的十五歲及以上人口**  
**Table 2.1 (Cont'd.) Population Aged 15 and Over by Marital Status, Age Group and Sex**

千人  
Thousands

婚姻狀況 年齡組別 Marital status/ Age group	性別 Sex		1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
喪偶及離婚 分居 Widowed and divorced/separated									
15 - 19	男 M		-	-	-	*	-	-	-
	女 F		-	-	-	0.1	-	0.1	-
20 - 29	男 M		1.5	1.3	1.0	0.9	1.1	1.2	0.9
	女 F		2.5	2.0	2.0	2.4	2.4	3.4	2.7
30 - 39	男 M		6.4	6.6	7.5	7.5	7.9	7.7	7.4
	女 F		10.5	13.9	17.2	19.1	21.1	22.2	22.0
40 - 49	男 M		7.5	9.1	11.4	11.8	12.3	14.3	14.9
	女 F		14.2	17.8	30.8	34.4	41.8	43.8	46.3
50 - 59	男 M		11.4	11.5	11.0	10.7	11.6	12.7	13.5
	女 F		42.0	35.3	33.4	35.0	37.2	40.7	43.4
60	男 M		45.9	47.9	59.0	63.5	67.5	63.2	61.4
	女 F		205.0	208.3	234.6	242.3	249.2	248.8	254.4
小計 Sub-total	男 M		72.6	76.3	89.9	94.5	100.5	99.1	98.2
	女 F		274.1	277.2	318.0	333.4	351.8	359.0	368.8
	總計 Total		346.7	353.5	407.9	427.8	452.2	458.1	467.0
總計 Total									
15 - 19	男 M		224.6	213.1	224.0	232.7	235.0	234.5	233.5
	女 F		208.8	198.9	210.9	218.9	221.6	222.5	223.2
20 - 29	男 M		575.3	481.1	474.5	474.8	467.1	460.3	456.2
	女 F		555.2	506.5	518.7	519.3	510.1	497.1	486.0
30 - 39	男 M		480.9	551.3	641.0	634.7	615.7	595.3	576.6
	女 F		427.5	549.8	678.9	693.0	701.5	709.5	718.1
40 - 49	男 M		283.8	366.3	510.0	537.6	554.7	569.2	582.4
	女 F		220.3	304.9	478.2	521.9	557.1	589.9	621.8
50 - 59	男 M		270.5	266.8	286.8	302.7	317.5	334.5	352.7
	女 F		242.9	226.4	239.8	256.6	275.6	299.5	326.2
60	男 M		294.3	346.7	427.8	447.3	457.2	467.0	475.6
	女 F		361.7	401.0	471.8	490.7	500.9	512.6	522.9
小計 Sub-total	男 M		2 129.3	2 225.3	2 564.2	2 629.7	2 647.2	2 660.8	2 677.0
	女 F		2 016.4	2 187.5	2 598.1	2 700.4	2 766.8	2 831.1	2 898.3
	總計 Total		4 145.7	4 412.8	5 162.2	5 330.1	5 414.0	5 491.9	5 575.2

註釋: 只包括十五歲及以上陸上非住院人口。

\* 少於五十。

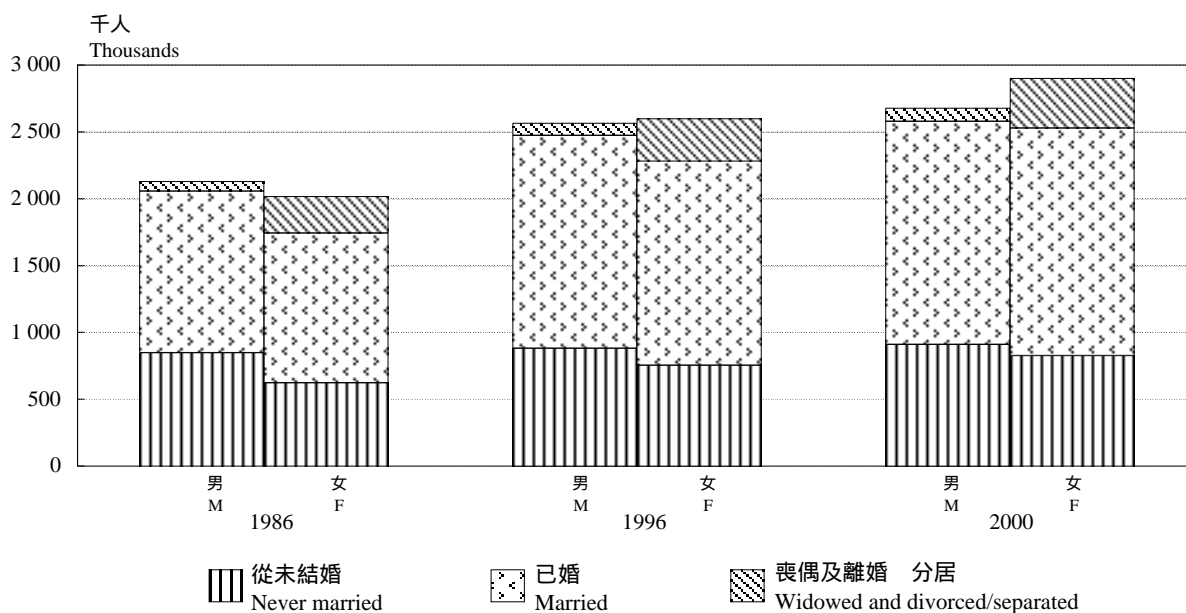
Notes: Includes land-based non-institutional population aged 15 and over only.

\* Less than 50.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)

Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

**圖 2.1 按婚姻狀況及性別劃分的十五歲及以上人口**  
**Chart 2.1 Population Aged 15 and Over by Marital Status and Sex**



註釋: 只包括十五歲及以上陸上非住院人口。  
 Note: Includes land-based non-institutional population aged 15 and over only.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組 (二)  
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

**表 2.2 按性別劃分的粗結婚率**  
**Table 2.2 Crude Marriage Rate by Sex**

性別	Sex	每千名人口的結婚數目 Number of marriages per 1 000 population							
		1981	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
男	M	16.1	13.2	13.6	10.9	11.2	9.5	9.3	9.2
女	F	17.5	14.0	14.1	11.0	11.2	9.3	9.0	8.8
合計	Overall	8.4	6.8	6.9	5.5	5.6	4.7	4.6	4.5

資料來源: 政府統計處人口統計組  
 Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

**表 2.3 離婚數字**  
**Table 2.3 Number of Divorces**

		1981	1986	1991	1996	1997	1998	1999	數目 Number
離婚判令	Divorce decrees	2 062	4 257	6 295	9 473	10 492	13 129	13 408	2000 13 048

資料來源: 司法機構  
Source: Judiciary

**表 2.4 按性別劃分的初婚年齡中位數**  
**Table 2.4 Median Age at First Marriage by Sex**

性別	Sex	1981	1986	1991	1996	1997	1998	1999	年齡 Age
男	M	27.0	28.0	29.1	30.0	29.6	29.8	29.9	30.0
女	F	23.9	25.3	26.2	26.9	26.8	26.9	27.0	27.3

資料來源: 政府統計處人口統計組  
Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

**表 2.5 女性首次生育年齡中位數**  
**Table 2.5 Median Age of Women at First Childbirth**

		1981	1986	1991	1996	1997	1998	1999	年齡 Age
女性首次生育 年齡中位數	Median age of women at first childbirth	25.1	26.6	28.1	28.8	29.0	29.2	29.2	2000 29.3

資料來源: 政府統計處人口統計組  
Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

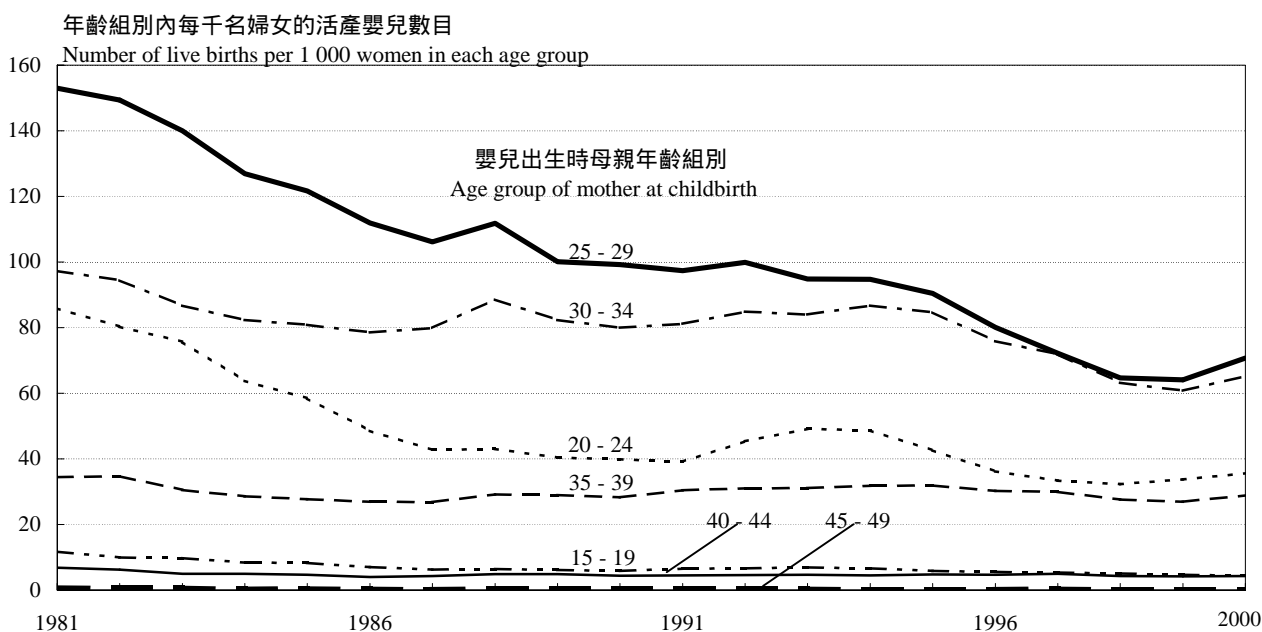
**表 2.6 年齡別生育率**  
**Table 2.6 Age-specific Fertility Rate**

每千名婦女的活產嬰兒數目  
 Number of live births per 1 000 women

母親年齡組別 Age group of mother	1981	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
15 - 19	11.7	7.0	6.5	5.6	5.4	5.1	4.7	4.4
20 - 24	85.9	48.6	39.1	36.2	33.4	32.3	33.8	35.6
25 - 29	153.0	111.9	97.4	80.1	72.2	64.7	64.1	70.7
30 - 34	97.3	78.5	81.2	75.9	71.9	63.2	60.8	65.3
35 - 39	34.4	26.9	30.4	30.2	30.0	27.6	26.9	28.9
40 - 44	6.8	4.0	4.5	4.7	5.0	4.3	4.2	4.3
45 - 49	0.7	0.3	0.3	0.2	0.3	0.2	0.2	0.2

資料來源: 政府統計處人口統計組  
 Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

**圖 2.2 年齡別生育率**  
**Chart 2.2 Age-specific Fertility Rate**



資料來源: 政府統計處人口統計組  
 Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

**表 2.7 按年齡組別及性別劃分的獨居人士**  
**Table 2.7 Persons Living Alone by Age Group and Sex**

			人數 Number of persons		
年齡組別 Age group	性別 Sex		1986	1991	1996
< 15	男	M	1 645	255	152
	女	F		162	44
15 - 19	男	M	830	1 896	1 501
	女	F		1 101	1 215
20 - 24	男	M	24 307	7 000	8 913
	女	F		3 870	6 342
25 - 29	男	M	7 250	17 608	15 872
	女	F		6 927	9 699
30 - 34	男	M	25 588	22 337	23 145
	女	F		6 164	11 461
35 - 39	男	M	5 950	16 403	21 111
	女	F		4 851	8 681
40 - 44	男	M	21 028	14 312	16 976
	女	F		3 838	6 743
45 - 49	男	M	2 982	10 653	17 280
	女	F		2 363	5 180
50 - 54	男	M	26 228	12 843	11 511
	女	F		2 842	2 688
55 - 59	男	M	6 475	14 291	12 608
	女	F		4 489	3 817
60 - 64	男	M	29 957	13 148	12 970
	女	F		6 423	6 883
65	男	M	34 601	24 596	30 929
	女	F		35 551	41 185
小計 Sub-total	男	M	128 753	155 342	172 968
	女	F	58 088	78 581	103 938
總計 Total			186 841	233 923	276 906

註釋: 只包括家庭住戶內的人口。  
 Note: Includes population in domestic households only.

資料來源: 政府統計處人口統計組  
 Source: Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department

**表 2.8 按家長性別及住戶人數劃分的只有一個家長與十八歲以下小孩同住的住戶**  
**Table 2.8 Households with Children Aged Under 18 and Living with Only One Parent**  
**by Sex of the Parent and Household Size**

				住戶數目 Number of households	
家長性別	Sex of the parent	住戶人數	Household size	1991	1996
男	M	2	2	2 020	2 746
		3	3	3 255	3 612
		4	4	2 816	2 908
		5	5	1 764	1 411
		6	6	809	566
		7	7	448	337
		8	8	191	150
		9	9	75	68
		10	10	101	109
			總計	Total	11 479
	家庭每月收入 中位數(港元)	Median monthly household income (HK\$)	8,940	15,000	
女	F	2	2	3 802	7 523
		3	3	6 948	11 129
		4	4	5 715	6 712
		5	5	3 473	2 861
		6	6	1 726	1 327
		7	7	754	511
		8	8	363	206
		9	9	147	38
		10	10	131	95
			總計	Total	23 059
	家庭每月收入 中位數(港元)	Median monthly household income (HK\$)	7,871	11,500	

註釋: 指戶主已喪偶、離婚或分居，並與未滿十八歲的子女同住的住戶。  
 Note: Refers to households headed by persons who were widowed, divorced or separated, and living with child(ren) aged under 18.

資料來源: 社會福利署  
 Source: Social Welfare Department

**表 2.9 按家長性別及房屋類型劃分的只有一個家長與十八歲以下小孩同住的住戶**  
**Table 2.9 Households with Children Aged Under 18 and Living with Only One Parent by Sex of the Parent and Type of Housing**

				住戶數目 Number of households	
家長性別	Sex of the parent	房屋類型	Type of housing	1991	1996
男	M	公營租住房屋 <sup>(1)</sup>	Public rental housing <sup>(1)</sup>	6 420	5 911
		補助出售單位 <sup>(2)</sup>	Subsidized sale flats <sup>(2)</sup>	457	1 084
		私人永久性房屋 <sup>(3)</sup>	Private permanent housing <sup>(3)</sup>	4 190	4 640
		其他 <sup>(4)</sup>	Others <sup>(4)</sup>	412	272
		總計	Total	11 479	11 907
女	F	公營租住房屋 <sup>(1)</sup>	Public rental housing <sup>(1)</sup>	12 040	15 408
		補助出售單位 <sup>(2)</sup>	Subsidized sale flats <sup>(2)</sup>	1 122	2 485
		私人永久性房屋 <sup>(3)</sup>	Private permanent housing <sup>(3)</sup>	9 163	11 927
		其他 <sup>(4)</sup>	Others <sup>(4)</sup>	734	582
		總計	Total	23 059	30 402

註釋:

- (1) 包括香港房屋委員會及香港房屋協會公營租住房屋。
- (2) 包括香港房屋委員會的居者有其屋計劃、中等入息家庭房屋計劃、私人機構參建居屋計劃下興建的屋宇單位，以及租者置其屋計劃下出售的屋宇單位。亦包括香港房屋協會的住宅發售計劃及夾心階層住屋計劃下興建的屋宇單位。
- (3) 包括私人房屋、香港房屋協會的市區改善計劃下興建的屋宇單位、別墅／平房／新型村屋、簡單磚石蓋搭建築物及其他永久性房屋。
- (4) 包括臨時房屋及住在船上的家庭住戶。

Notes:

- (1) Includes Hong Kong Housing Authority and Hong Kong Housing Society rental flats.
- (2) Includes flats built under the Home Ownership Scheme, Middle Income Housing Scheme and Private Sector Participation Scheme, and flats sold under the Tenants Purchase Scheme of the Hong Kong Housing Authority. Also includes flats built under the Flat for Sale Scheme and Sandwich Class Housing Scheme of the Hong Kong Housing Society.
- (3) Includes private housing blocks, flats built under the Urban Improvement Scheme of the Hong Kong Housing Society, villas/bungalows/modern village houses, simple stone structures and other permanent housing.
- (4) Includes temporary housing and living on board vessels.

資料來源: 社會福利署  
 Source: Social Welfare Department





## 第 3 章 教育特徵

### Chapter 3 Educational Characteristics

---

#### 教育程度

3.1 隨着社會進步，以及政府在七十年代實施的九年普及基礎教育，過去二十年的教育程度分布已大為改變。年輕人口的就學機會增加，大大提高了他們的教育程度。

3.2 整體而言，香港女性的教育程度較男性為低。這是由於年長女性在她們年輕時受教育的機會較低。在二零零零年，十五歲及以上人口中，73.4% 的男性達中學或更高教育程度，女性則有65.4%。而一九八六年男性及女性的相應比例分別為61.0%及50.0%。

#### 大學教育資助委員會資助課程的學生

3.3 高等教育經過九十年代初期的迅速擴展後，在最近數年進入鞏固階段。就讀於大學教育資助委員會資助的高等教育院校的學生總人數（包括全日制和兼讀制學生），由一九八六年的47 404人增至二零零零年的81 472人，平均每年增加3.9%。女學生佔所有在大學教育資助委員會資助課程中的學生比例，由一九八六年的32.9%增加至二零零零年的54.6%。在副學位程度的課程中，女生所佔的百分比顯著增加，由一九八六年的30.3%增加至二零零零年的66.8%。

#### Educational Attainment

3.1 The trend in educational attainment had changed much over the past two decades in Hong Kong alongside the advancement in society and the introduction of nine years of universal basic education in the seventies. The greater opportunities for education available to the younger population improved markedly their level of educational attainment.

3.2 For Hong Kong as a whole, women appeared to have lower level of educational attainment than men. However, this was because the figures included older generation women who generally had a smaller chance of receiving education when they were young. The proportion of males having attained secondary education or above in 2000 was 73.4% of the population aged 15 and over, as against 65.4% for females; while the corresponding proportions for males and females in 1986 were 61.0% and 50.0% respectively.

#### Students of Programmes Funded by University Grants Committee

3.3 After a period of rapid expansion in the early nineties, higher education has entered a consolidation stage in recent years. The total number of students enrolled (including both full-time and part-time students) in higher education funded by the University Grants Committee increased from 47 404 in 1986 to 81 472 in 2000, representing an average annual growth rate of 3.9%. The percentage share of female students enrolled in the programmes funded by the University Grants Committee increased from 32.9% in 1986 to 54.6% in 2000. The percentage share of female students enrolled at sub-degree level increased markedly from 30.3% in 1986 to 66.8% in 2000.

3.4 在二零零零年，女性比男性較多就讀於醫科、牙科和護理科（59.5%）；商科和管理科（62.4%）；社會科學科（67.8%）；文科和人文科學科（78.7%）及教育科（72.7%）。

## **教師**

3.5 在過去五年，女性教師所佔的百分比由一九九六年的64.3%輕微增加至二零零零年的66.1%。除專上學院及教資會資助院校外，女性教師在各類院校的相對百分比都高於男性教師。

## **再培訓課程畢業學員**

3.6 在僱員再培訓局舉辦的再培訓課程中，女性畢業學員人數由一九九三／九四年的9 197人增加至二零零零／零一年的58 493人。在同期間，男性畢業學員由1 713人增加至20 938人。

3.4 In 2000, more females than males enrolled in the programmes of medicine, dentistry and health (59.5%), business and management (62.4%), social sciences (67.8%), arts and humanities (78.7%) and education (72.7%).

## **Teachers**

3.5 Over the past 5 years, the relative percentage share of female teachers increased slightly from 64.3% in 1996 to 66.1% in 2000. Except post-secondary colleges and UGC-funded institutions, the relative percentage shares of female teachers were higher than those of male teachers for all types of educational institutions.

## **Graduates of Retraining Programmes**

3.6 The number of female graduates of the retraining programmes organized by the Employees Retraining Board increased from 9 197 in 1993/94 to 58 493 in 2000/01. Over the same period, the male graduates increased from 1 713 to 20 938.

**表 3.1 按性別及教育程度劃分的十五歲及以上人口**  
**Table 3.1 Population Aged 15 and Over by Sex and Educational Attainment**

	千人 Thousands						
性別 教育程度 Sex/Educational attainment	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
<b>男</b> Male							
未受教育 幼稚園 No schooling/ Kindergarten	113.4	136.9	122.8	128.5	122.4	116.7	101.6
小學 Primary	718.0	635.5	638.5	631.1	631.5	607.9	611.7
中學 預科 Secondary/ Matriculation	1 078.5	1 172.5	1 365.8	1 385.4	1 398.6	1 434.2	1 436.8
專上教育 (非學位課程) Tertiary (non-degree)	108.2	130.6	168.4	189.0	180.8	183.3	189.4
專上教育 (學位課程) Tertiary (degree)	111.2	149.8	268.7	295.7	313.9	318.7	337.4
總計 Total	2 129.3	2 225.3	2 564.2	2 629.7	2 647.2	2 660.8	2 677.0
<b>女</b> Female							
未受教育 幼稚園 No schooling/ Kindergarten	430.9	404.5	376.3	374.6	369.9	360.0	339.3
小學 Primary	576.6	547.8	597.2	619.0	629.6	646.9	664.7
中學 預科 Secondary/ Matriculation	847.0	1 016.7	1 259.1	1 298.6	1 338.6	1 382.4	1 425.0
專上教育 (非學位課程) Tertiary (non-degree)	111.4	132.6	178.1	197.1	194.2	189.7	197.3
專上教育 (學位課程) Tertiary (degree)	50.4	85.9	187.4	211.1	234.5	252.1	271.8
總計 Total	2 016.4	2 187.5	2 598.1	2 700.4	2 766.8	2 831.1	2 898.3

表 3.1 (續) 按性別及教育程度劃分的十五歲及以上人口

Table 3.1 (Cont'd.) Population Aged 15 and Over by Sex and Educational Attainment

每千名女性的男性人數  
Number of males per 1 000 females

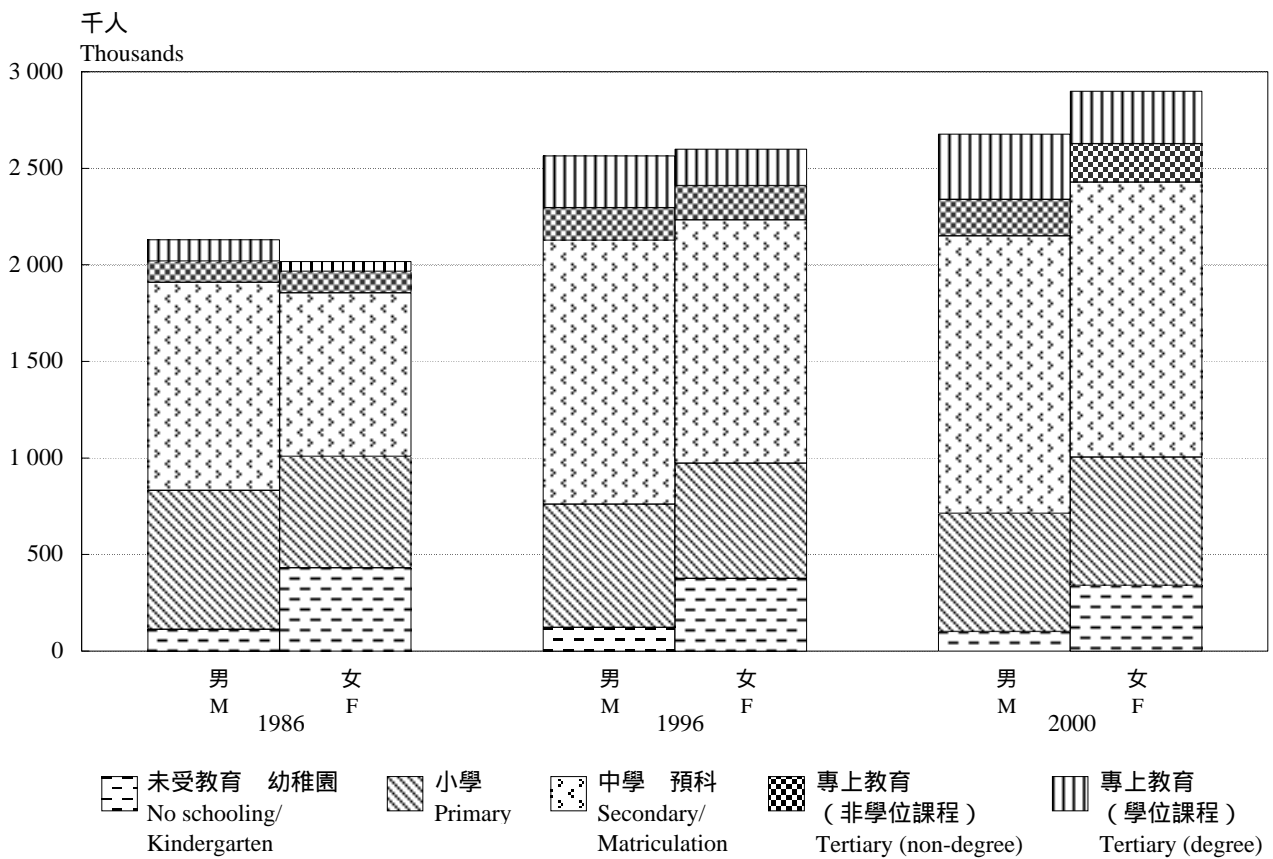
教育程度 Educational attainment	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
性別比率 Sex ratio							
未受教育 幼稚園 No schooling/ Kindergarten	263	338	326	343	331	324	299
小學 Primary	1 245	1 160	1 069	1 020	1 003	940	920
中學 預科 Secondary/ Matriculation	1 273	1 153	1 085	1 067	1 045	1 037	1 008
專上教育 (非學位課程) Tertiary (non-degree)	971	985	946	959	931	966	960
專上教育 (學位課程) Tertiary (degree)	2 206	1 744	1 434	1 401	1 339	1 264	1 241
合計 Overall	1 056	1 017	987	974	957	940	924

註釋: (1) 只包括十五歲及以上陸上非住院人口。  
(2) 性別比率是指在各教育程度組別中, 男性數目與每千名女性的相對比率。

Notes: (1) Includes land-based non-institutional population aged 15 and over only.  
(2) Sex ratio is the number of males per 1 000 females in the respective educational attainment groups.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)  
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

**圖 3.1 按性別及教育程度劃分的十五歲及以上人口**  
**Chart 3.1 Population Aged 15 and Over by Sex and Educational Attainment**



註釋: 只包括十五歲及以上陸上非住院人口。  
 Note: Includes land-based non-institutional population aged 15 and over only.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)  
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

**表 3.2 按修讀程度及性別劃分的大學教育資助委員會資助課程的學生**  
**Table 3.2 Students of Programmes Funded by University Grants Committee**  
**by Level of Study and Sex**

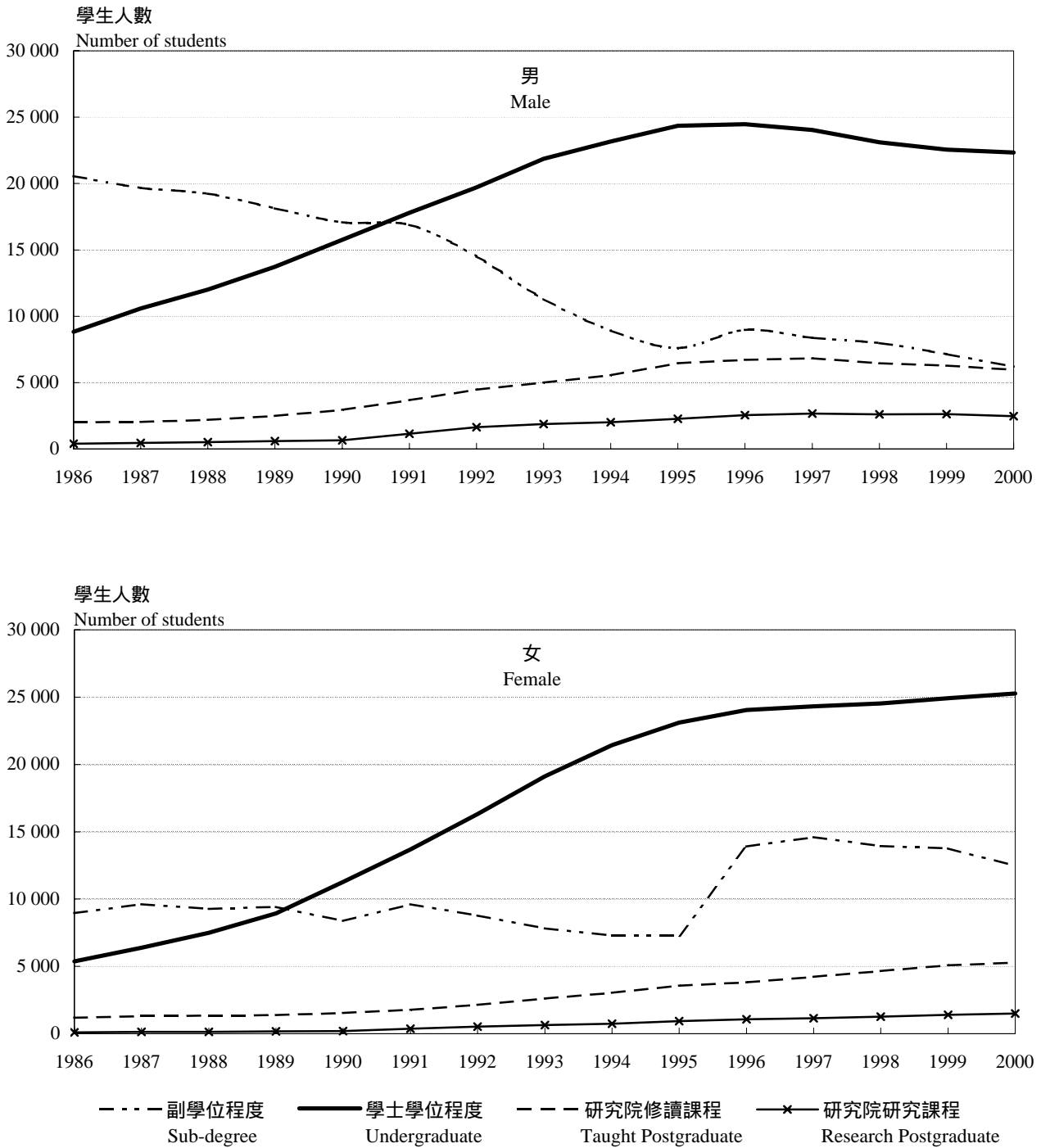
				學生人數 Number of students						
修讀程度	Level of study	性別	Sex	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
副學位程度	Sub-degree	男	M	20 551 (69.7)	16 877 (63.7)	8 970 (39.2)	8 375 (36.4)	7 973 (36.4)	7 158 (34.2)	6 198 (33.2)
		女	F	8 949 (30.3)	9 619 (36.3)	13 896 (60.8)	14 603 (63.6)	13 943 (63.6)	13 758 (65.8)	12 451 (66.8)
學士學位程度	Undergraduate	男	M	8 829 (62.2)	17 797 (56.5)	24 473 (50.4)	24 037 (49.7)	23 113 (48.5)	22 548 (47.5)	22 345 (46.9)
		女	F	5 373 (37.8)	13 689 (43.5)	24 052 (49.6)	24 308 (50.3)	24 531 (51.5)	24 919 (52.5)	25 261 (53.1)
研究院 修讀課程	Taught postgraduate	男	M	2 012 (62.9)	3 680 (67.5)	6 720 (63.8)	6 827 (61.7)	6 459 (58.2)	6 272 (55.3)	5 973 (53.1)
		女	F	1 186 (37.1)	1 775 (32.5)	3 819 (36.2)	4 229 (38.3)	4 644 (41.8)	5 078 (44.7)	5 282 (46.9)
研究院 研究課程	Research postgraduate	男	M	403 (80.0)	1 136 (75.5)	2 552 (70.5)	2 666 (69.7)	2 605 (67.2)	2 619 (65.1)	2 468 (62.3)
		女	F	101 (20.0)	369 (24.5)	1 068 (29.5)	1 157 (30.3)	1 270 (32.8)	1 402 (34.9)	1 494 (37.7)
學生人數總計	Total student enrolment	男	M	31 795 (67.1)	39 490 (60.8)	42 715 (49.9)	41 905 (48.6)	40 150 (47.5)	38 597 (46.1)	36 984 (45.4)
		女	F	15 609 (32.9)	25 452 (39.2)	42 835 (50.1)	44 297 (51.4)	44 388 (52.5)	45 157 (53.9)	44 488 (54.6)
		總計	Total	47 404	64 942	85 550	86 202	84 538	83 754	81 472

註釋: (1) 括號內的數字表示在該年各修讀程度的男女學生分別所佔的百分比。  
(2) 香港教育學院自一九九六年七月一日起成為大學教育資助委員會資助院校。

Notes: (1) Figures in brackets denote the percentage share of male and female students in each level of study in a particular year.  
(2) The Hong Kong Institute of Education came under the aegis of the University Grants Committee with effect from 1 July 1996.

資料來源: 大學教育資助委員會  
Source: University Grants Committee

**圖 3.2 按修讀程度及性別劃分的大學教育資助委員會資助課程的學生**  
**Chart 3.2 Students of Programmes Funded by University Grants Committee**  
**by Level of Study and Sex**



資料來源： 大學教育資助委員會  
 Source: University Grants Committee

**表 3.3 按學科類別及性別劃分的大學教育資助委員會資助課程的學生**  
**Table 3.3 Students of Programmes Funded by University Grants Committee**  
**by Academic Programme Category and Sex**

				學生人數 Number of students				
學科類別	Academic programme category	性別	Sex	1996	1997	1998	1999	2000
醫科、牙科和護理科	Medicine, dentistry & health	男	M	2 311 (46.1)	2 404 (44.2)	2 422 (42.3)	2 416 (41.6)	2 270 (40.5)
		女	F	2 706 (53.9)	3 039 (55.8)	3 310 (57.7)	3 385 (58.4)	3 336 (59.5)
自然科學	Physical sciences	男	M	9 087 (64.4)	8 944 (63.3)	8 625 (62.6)	8 366 (61.6)	8 113 (61.4)
		女	F	5 022 (35.6)	5 192 (36.7)	5 155 (37.4)	5 221 (38.4)	5 109 (38.6)
工程科和科技科	Engineering & technology	男	M	14 967 (85.9)	14 522 (84.2)	13 734 (81.9)	12 945 (80.0)	12 165 (77.3)
		女	F	2 461 (14.1)	2 715 (15.8)	3 043 (18.1)	3 243 (20.0)	3 565 (22.7)
商科和管理科	Business & management	男	M	8 455 (40.1)	8 380 (39.6)	7 722 (38.2)	7 237 (37.4)	6 913 (37.6)
		女	F	12 639 (59.9)	12 804 (60.4)	12 480 (61.8)	12 133 (62.6)	11 484 (62.4)
社會科學科	Social sciences	男	M	3 219 (33.5)	3 041 (32.7)	2 905 (31.3)	2 940 (31.6)	2 997 (32.2)
		女	F	6 401 (66.5)	6 272 (67.3)	6 367 (68.7)	6 362 (68.4)	6 298 (67.8)
文科和人文科學科	Arts & humanities	男	M	2 550 (21.8)	2 524 (21.0)	2 543 (21.8)	2 531 (21.0)	2 556 (21.3)
		女	F	9 129 (78.2)	9 502 (79.0)	9 127 (78.2)	9 535 (79.0)	9 443 (78.7)
教育科	Education	男	M	2 126 (32.2)	2 090 (30.5)	2 200 (31.0)	2 162 (29.1)	1 971 (27.3)
		女	F	4 476 (67.8)	4 772 (69.5)	4 908 (69.0)	5 279 (70.9)	5 253 (72.7)
學生人數總計	Total student enrolment	男	M	42 715 (49.9)	41 905 (48.6)	40 150 (47.5)	38 597 (46.1)	36 984 (45.4)
		女	F	42 835 (50.1)	44 297 (51.4)	44 388 (52.5)	45 157 (53.9)	44 488 (54.6)
		總計	Total	85 550	86 202	84 538	83 754	81 472

註釋： 括號內的數字表示在該年各學科的男女學生分別所佔的百分比。

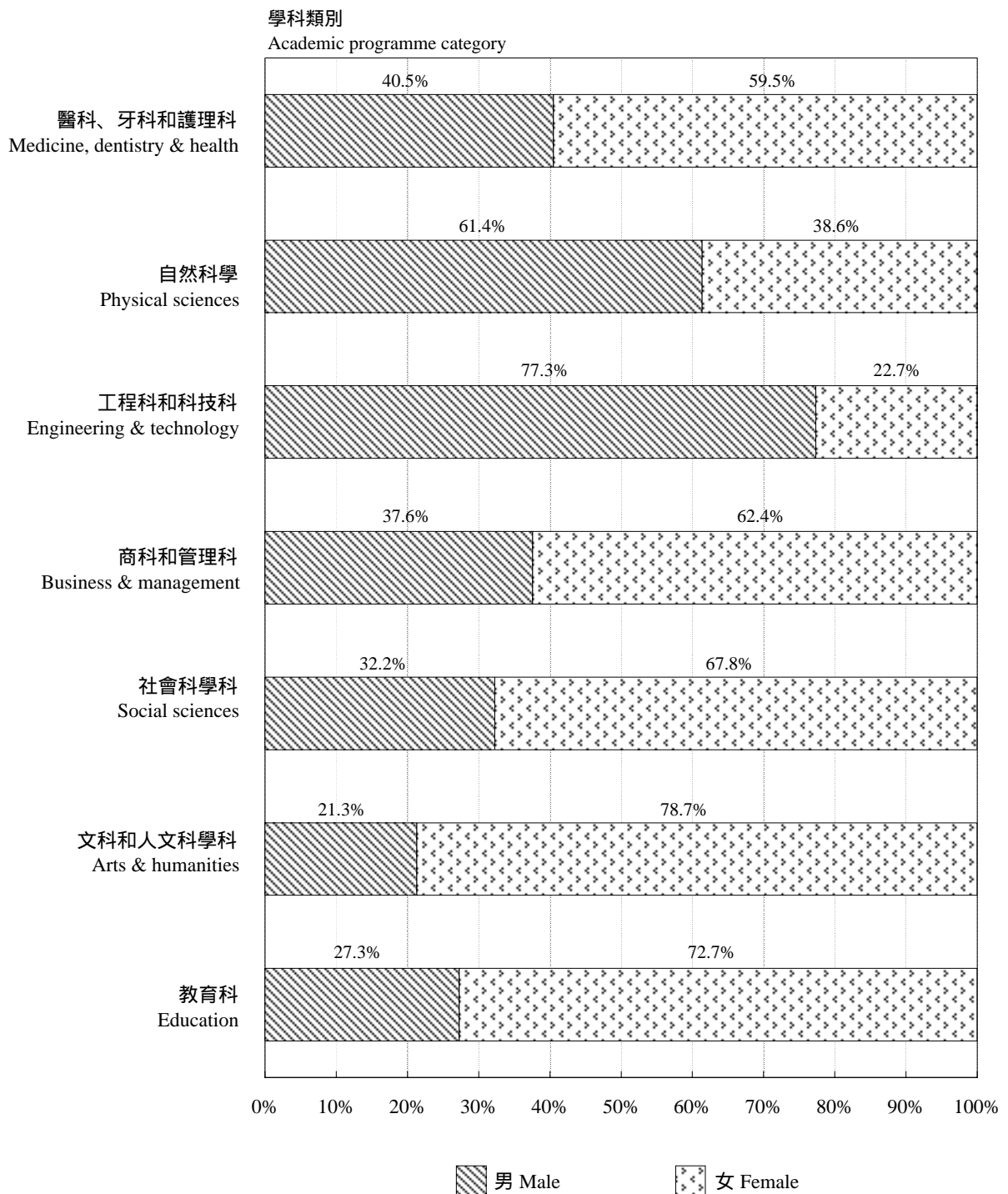
Note: Figures in brackets denote the percentage share of male and female students in each academic programme category in a particular year.

資料來源： 大學教育資助委員會

Source: University Grants Committee



**圖 3.3 二零零零年按學科類別及性別劃分的大學教育資助委員會資助課程的學生**  
**Chart 3.3 Students of Programmes Funded by University Grants Committee**  
**by Academic Programme Category and Sex, 2000**



資料來源: 大學教育資助委員會  
 Source: University Grants Committee

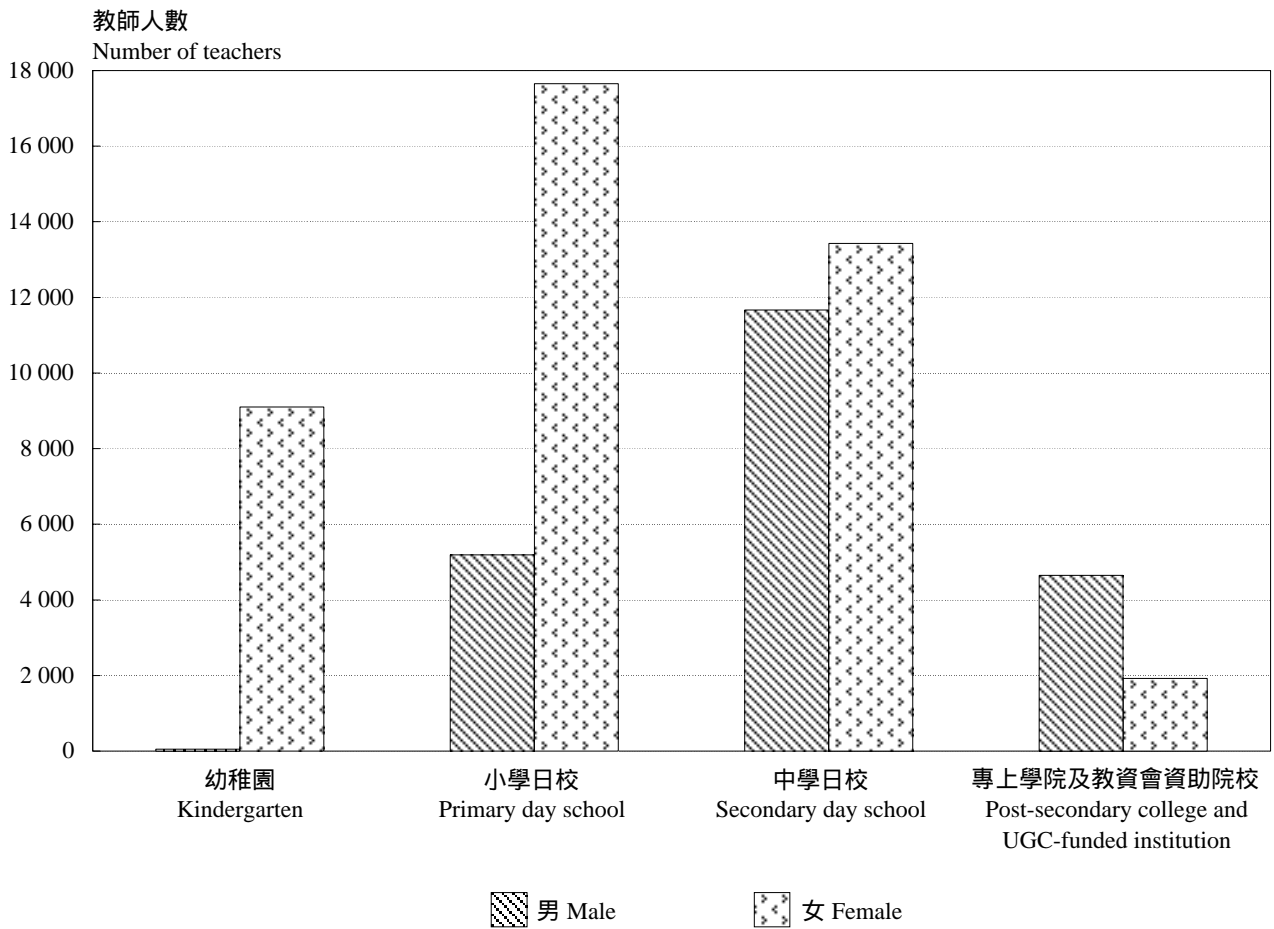
**表 3.4 按院校類別及性別劃分的教師**  
**Table 3.4 Teachers by Type of Educational Institution and Sex**

				教師人數 Number of teachers				
院校類別	Type of educational institution	性別 Sex		1996	1997	1998	1999	2000
幼稚園	Kindergarten	男 M		45 (0.5)	45 (0.5)	45 (0.5)	59 (0.6)	54 (0.6)
		女 F		8 602 (99.5)	8 831 (99.5)	9 012 (99.5)	9 056 (99.4)	9 105 (99.4)
小學日校	Primary day school	男 M		4 705 (23.5)	4 722 (22.9)	4 839 (22.7)	5 048 (22.6)	5 194 (22.7)
		女 F		15 333 (76.5)	15 894 (77.1)	16 525 (77.3)	17 296 (77.4)	17 651 (77.3)
中學日校	Secondary day school	男 M		11 087 (48.0)	11 063 (47.5)	11 272 (46.9)	11 400 (46.6)	11 667 (46.5)
		女 F		11 990 (52.0)	12 241 (52.5)	12 744 (53.1)	13 053 (53.4)	13 426 (53.5)
專上學院及 教資會資助院校	Post-secondary college and UGC-funded institution	男 M		5 146 (72.9)	5 097 (72.3)	5 425 (70.7)	4 740 (70.5)	4 646 (70.7)
		女 F		1 915 (27.1)	1 956 (27.7)	2 249 (29.3)	1 979 (29.5)	1 921 (29.3)
教師人數總計	Total number of teachers	男 M		20 983 (35.7)	20 927 (35.0)	21 581 (34.7)	21 247 (33.9)	21 561 (33.9)
		女 F		37 840 (64.3)	38 922 (65.0)	40 530 (65.3)	41 384 (66.1)	42 103 (66.1)
		總計 Total		58 823	59 849	62 111	62 631	63 664

註釋: 括號內的數字表示在該年各院校的男女教師分別所佔的百分比。  
 Note: Figures in brackets denote the percentage share of male and female teachers in each type of educational institution in a particular year.

資料來源: 教育署  
 Sources: Education Department  
 大學教育資助委員會  
 University Grants Committee

**圖 3.4 二零零零年按院校類別及性別劃分的教師**  
**Chart 3.4 Teachers by Type of Educational Institution and Sex, 2000**



資料來源: 教育署  
 Sources: Education Department  
 大學教育資助委員會  
 University Grants Committee

**表 3.5 按課程類別及性別劃分的再培訓課程畢業學員**  
**Table 3.5 Graduates of Retraining Programmes by Course Category and Sex**

畢業學員人數  
Number of graduates

課程類別 Course category	性別 Sex	1993/94	1994/95	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01	
一般人士再培訓課程 Ordinary programmes										
就業錦囊 Core course	男 M	859	1 130	708	1 501	557	662	300	112	
	女 F	6 099	11 683	6 489	4 014	3 295	2 348	961	421	
一般技術課程 (電腦) General skill course (Computer)	男 M	88	1 365	3 781	3 926	4 210	6 154	7 109	7 803	
	女 F	424	7 852	20 921	19 004	19 674	25 854	26 849	29 666	
一般技術課程 (語文) General skill course (Language)	男 M	142	978	1 093	1 136	1 018	643	520	445	
	女 F	1 208	9 800	11 745	8 311	6 885	3 925	3 032	2 614	
一般技術課程 (其他) General skill course (Others)	男 M	6	21	67	84	71	47	60	21	
	女 F	58	568	1 087	843	652	397	278	97	
行業為本 技術課程 Job specific skill course	男 M	457	950	1 638	2 928	4 109	8 095	11 720	11 726	
	女 F	1 360	3 807	8 388	10 783	11 721	18 236	24 664	24 386	
技術提升課程 Skill upgrade course	男 M	126	381	999	745	411	18	-	-	
	女 F	0	37	26	182	62	0	-	-	
小計 Sub-total	男 M	1 678	4 825	8 286	10 320	10 376	15 619	19 709	20 107	
	女 F	9 149	33 747	48 656	43 137	42 289	50 760	55 784	57 184	
殘疾人士及工傷康復培訓課程 Programmes for disabled/industrial accident victims										
長者培訓課程 Programmes for elderly	男 M	35	416	433	534	454	952	685	507	
	女 F	48	839	793	741	663	1 296	822	551	
新來港定居人士培訓課程 Programmes for new arrivals	男 M	-	-	-	3	81	68	63	53	
	女 F	-	-	-	29	1 065	497	435	416	
小計 Sub-total	男 M	1 713	5 604	9 024	11 180	11 265	16 983	20 779	20 938	
	女 F	9 197	34 871	49 762	44 188	44 362	52 867	57 377	58 493	
總計 Total		10 910	40 475	58 786	55 368	55 627	69 850	78 156	79 431	

資料來源：僱員再培訓局  
Source: Employees Retraining Board

## 第 4 章 勞 動 人 口 特 徵

### Chapter 4 Labour Force Characteristics

---

4.1 按經濟活動身分分析，人口可劃分為兩組：從事經濟活動人口（即勞動人口）及非從事經濟活動人口。從事經濟活動人口包括就業人口及失業人口。

4.2 雖然就業年齡（十五歲及以上）人口當中的男女人數相若，但由於女性的勞動人口參與率遠低於男性，因此男性佔勞動人口的比例遠遠高於女性。

#### 勞 動 人 口

4.3 在過去十五年，勞動人口由一九八六年的270萬人增至二零零零年的340萬人，增加683 000人（即25.3%）。

4.4 以絕對和相對值而言，女性的增長遠比男性顯著。從一九八六年至二零零零年，男性勞動人口增加了246 100人（或14.4%），而同期間，女性勞動人口則增加436 900人（或44.3%）。但我們必須注意，女性勞動人口的部分增幅，是由於外地家庭傭工人數的增加。就學機會的增加，女性遲婚及獨身的風氣，也可能是女性勞動人口參與率持續上升的原因。

4.1 Analyzed by activity status, the population can be divided into two groups, viz the economically active population (or the labour force) and the economically inactive population. The economically active population includes the employed population and the unemployed population.

4.2 Although the number of women in the population of working age (15 years and over) was almost equal to that of men, men constituted a far greater proportion of the labour force since the labour force participation rate for females was substantially lower than the corresponding rate for males.

#### Labour Force

4.3 During the past 15 years, the labour force increased by 683 000 (or 25.3%) from 2.7 million in 1986 to 3.4 million in 2000.

4.4 The increase, in both absolute and relative terms, was more significant for women than for men. From 1986 to 2000, the increase in the number of males in the labour force was 246 100 (or 14.4%), while the corresponding increase in the number of females was 436 900 (or 44.3%). However, it should be noted that a portion of the growth in the female labour force was attributable to the increase in foreign domestic helpers. The availability of better educational opportunities and the increased prevalence of marriage postponement and spinsterhood might also be factors contributing to the continuous rise in the labour force participation rate among females.

## 勞動人口參與率

4.5 整體勞動人口參與率由一九八六年的65.1%逐漸下降至二零零零年的60.7%。男性的勞動人口參與率由一九八六年的80.5%下降至二零零零年的73.2%。女性勞動人口參與率，一般較男性勞動人口參與率顯著為低，自一九九一年起一直維持在大約48%的水平。按年齡分析，在二零零零年，男性勞動人口參與率以三十至三十九歲年齡組別最高，而女性勞動人口參與率則以二十至二十九歲年齡組別為最高。十五至十九歲和六十歲及以上兩個年齡組別的勞動人口參與率明顯地較其他年齡組別為低。這是由於十五至十九歲年齡組別的大多數成員仍然就學，而六十歲及以上年齡組別的人口內，退休人士佔頗大比例。

## 按婚姻狀況劃分的勞動人口參與率

4.6 在二零零零年，從未結婚女性的勞動人口參與率為67.7%，較曾經結婚女性的41.7%明顯為高。另一方面，從未結婚的男性的勞動人口參與率（68.7%）則較曾經結婚男性的比率（75.7%）為低。在過去十五年，從未結婚女性的勞動人口參與率下降，而曾經結婚女性的勞動人口參與率則上升。

## 就業人士

4.7 在二零零零年，就業女性大多從事「批發、零售、進出口貿易、飲食及酒店業」（35.5%），其次是「社區、社會及個人服務業」（35.0%）及「金融、保險、地產及商用服務業」（13.3%）。

## Labour Force Participation Rate

4.5 The overall labour force participation rate decreased steadily from 65.1% in 1986 to 60.7% in 2000. The male labour force participation rate decreased from 80.5% in 1986 to 73.2% in 2000. The labour force participation rate for females, which had always been significantly lower than that for males, maintained at around 48% since 1991. When analyzed by age, males had the highest labour force participation rate for the 30-39 age group in 2000. For females, the highest rate was recorded for the 20-29 age group. The labour force participation rates in the age groups 15-19 and 60 and over for both sexes were substantially lower than those in other age groups, as most members of the former group were still at school while a fair proportion of those in the latter group were retired people.

## Labour Force Participation Rate by Martial Status

4.6 The labour force participation rate for never married females was 67.7% in 2000, which was significantly higher than that of ever married females, at 41.7%. On the other hand, the labour force participation rate for never married males (68.7%) was lower than that for ever married males (75.5%). Over the past 15 years, while the labour force participation rate for never married females had decreased, that for ever married females had increased.

## Employed Persons

4.7 In 2000, female employed persons were mostly engaged in the “Wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels” (35.5%), followed by “Community, social and personal services” (35.0%) and “Financing, insurance, real estate and business services” (13.3%).

4.8 按職業分析，在二零零零年，56.5%的就業女性是文員和非技術工人。女性任職「經理及行政人員」的比例（4.2%）遠較男性的比例為低（9.3%）。

### **失業和就業不足人士**

4.9 在過去十五年，男性的失業率一直比女性高。在二零零零年，男性失業人數和失業率分別是110 700人和5.6%，而女性的失業人數和比率則分別為57 600人和4.0%。

4.10 同樣地，在過去十五年，男性的就業不足率亦一直比女性高。在二零零零年，男性就業不足人數和就業不足率分別是68 300人和3.5%，而女性的就業不足人數和比率則分別為27 300人和1.9%。

4.8 Analyzed by occupation, 56.5% of female employed persons worked as clerks and workers in elementary occupations in 2000. The proportion of females (4.2%) working as “Managers and administrators” was significantly lower than that of males (9.3%).

### **Unemployed and Underemployed Persons**

4.9 Men consistently had higher unemployment rate than women over the past 15 years. In 2000, the number of unemployed persons and unemployment rate for males were 110 700 and 5.6% respectively, while those for females were 57 600 and 4.0% respectively.

4.10 Similarly, men consistently had higher underemployment rate than women over the past 15 years. In 2000, the number of underemployed persons and underemployment rate for males were 68 300 and 3.5% respectively, while those for females were 27 300 and 1.9% respectively.

**表 4.1 按經濟活動身分及性別劃分的十五歲及以上人口**  
**Table 4.1 Population Aged 15 and Over by Activity Status and Sex**

			千人 Thousands						
經濟活動身分	Activity status	性別 Sex	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
從事經濟活動 (勞動人口)	Economically active (Labour force)								
就業	Employed	男 M	1 662.6	1 722.3	1 883.7	1 928.1	1 869.1	1 821.5	1 849.1
		女 F	961.0	1 031.4	1 209.3	1 263.4	1 281.0	1 311.5	1 365.3
失業	Unemployed	男 M	51.1	33.8	59.8	46.3	102.3	142.1	110.7
		女 F	24.9	16.6	29.0	26.4	53.1	67.3	57.6
非從事經濟活動	Economically inactive								
料理家務者	Home-makers	男 M	3.2	2.9	6.4	6.3	9.2	9.6	9.3
		女 F	667.4	752.8	807.1	812.7	819.6	801.3	771.4
退休人士	Retired	男 M	197.0	247.2	344.3	364.6	374.3	384.1	397.2
		女 F	177.5	190.7	312.9	341.3	350.7	372.8	409.6
學生	Students	男 M	173.1	176.8	217.3	227.8	232.6	232.0	237.4
		女 F	155.8	168.4	206.9	218.4	219.7	222.6	228.0
其他	Others	男 M	42.3	42.3	52.7	56.7	59.6	71.5	73.3
		女 F	29.7	27.6	32.9	38.2	42.7	55.5	66.3
小計	Sub-total	男 M	2 129.3	2 225.3	2 564.2	2 629.7	2 647.2	2 660.8	2 677.0
		女 F	2 016.4	2 187.5	2 598.1	2 700.4	2 766.8	2 831.1	2 898.3
		總計 Total	4 145.7	4 412.8	5 162.2	5 330.1	5 414.0	5 491.9	5 575.2

註釋: 只包括十五歲及以上陸上非住院人口。  
 Note: Includes land-based non-institutional population aged 15 and over only.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)  
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

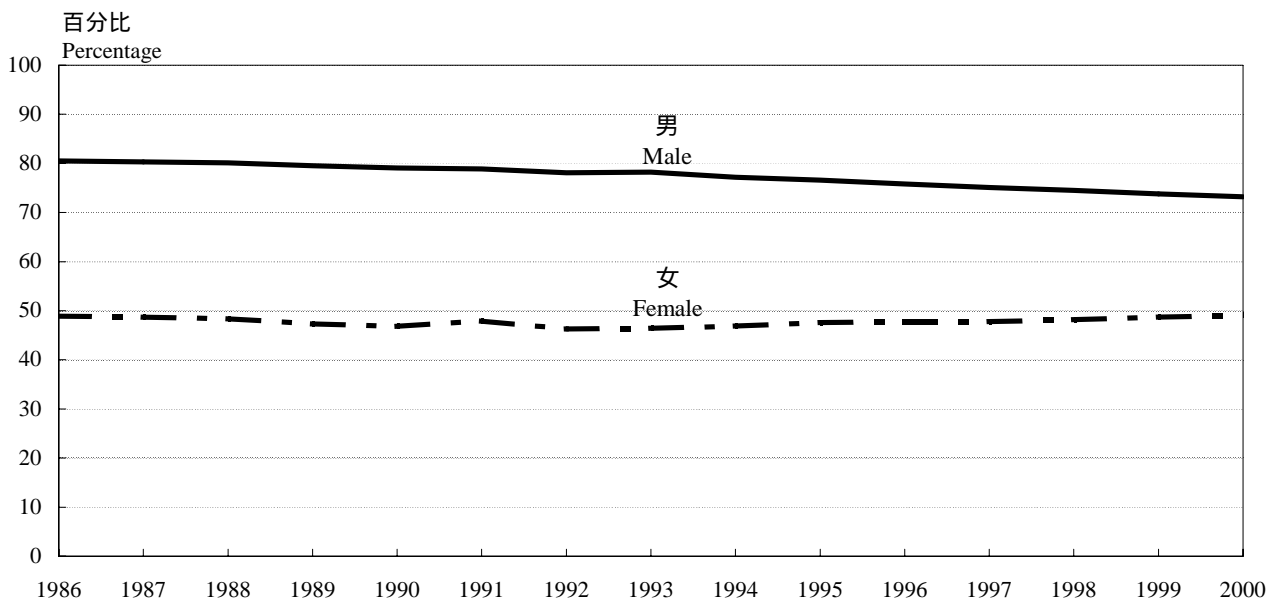


**表 4.2 按年齡組別及性別劃分的勞動人口參與率**  
**Table 4.2 Labour Force Participation Rate by Age Group and Sex**

			百分比 Percentage						
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
15 - 19	男	M	34.5	29.4	22.1	21.3	20.1	20.3	18.1
	女	F	31.7	25.7	18.6	17.0	18.3	16.7	15.9
20 - 29	男	M	93.5	91.8	88.2	87.8	87.8	87.1	86.4
	女	F	77.8	80.6	80.6	80.5	80.7	80.8	81.3
30 - 39	男	M	98.7	98.7	98.2	98.2	98.1	97.9	97.7
	女	F	54.3	56.1	62.8	64.3	65.3	66.8	68.5
40 - 49	男	M	97.6	98.2	97.1	97.1	97.0	96.5	96.4
	女	F	54.3	53.4	52.8	53.2	53.5	55.2	55.9
50 - 59	男	M	87.9	87.2	84.5	85.5	85.3	85.6	85.7
	女	F	35.9	34.6	32.8	35.3	37.9	39.6	40.7
60	男	M	37.0	33.3	25.3	23.3	22.0	20.8	20.2
	女	F	13.6	9.8	5.0	4.1	4.3	4.2	4.0
合計 Overall	男	M	80.5	78.9	75.8	75.1	74.5	73.8	73.2
	女	F	48.9	47.9	47.7	47.8	48.2	48.7	49.1
	男女合計	Both sexes	65.1	63.5	61.6	61.2	61.1	60.9	60.7

資料來源：政府統計處綜合住戶統計調查組(二)  
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

**圖 4.1 按性別劃分的勞動人口參與率**  
**Chart 4.1 Labour Force Participation Rate by Sex**



資料來源：政府統計處綜合住戶統計調查組(二)  
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

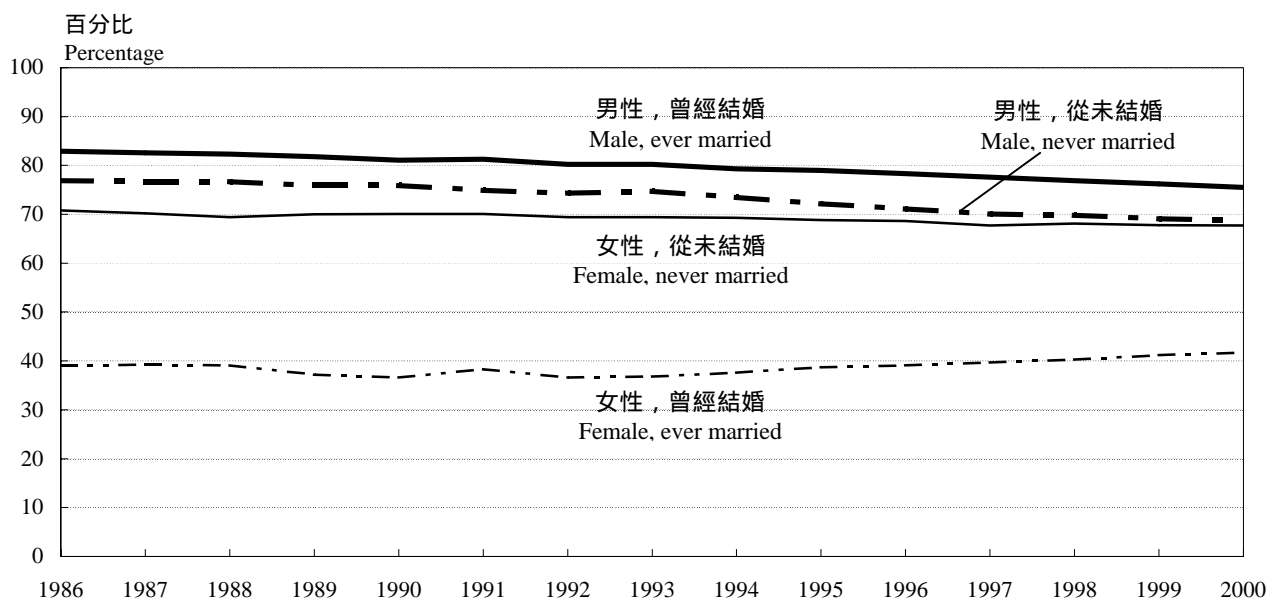
**表 4.3 按婚姻狀況及性別劃分的勞動人口參與率**  
**Table 4.3 Labour Force Participation Rate by Marital Status and Sex**

				百分比 Percentage						
婚姻狀況	Marital status	性別	Sex	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
從未結婚	Never married	男	M	76.9	74.9	71.1	70.1	69.8	69.1	68.7
		女	F	70.8	70.1	68.6	67.7	68.1	67.8	67.7
曾經結婚	Ever married	男	M	82.9	81.3	78.3	77.6	76.9	76.2	75.5
		女	F	39.1	38.3	39.1	39.7	40.3	41.2	41.7
合計	Overall	男	M	80.5	78.9	75.8	75.1	74.5	73.8	73.2
		女	F	48.9	47.9	47.7	47.8	48.2	48.7	49.1
		男女合計	Both sexes	65.1	63.5	61.6	61.2	61.1	60.9	60.7

註釋： 曾經結婚人士包括已婚、同居、喪偶及離婚 分居人士。  
 Note: Persons ever married include those married, cohabited, widowed and divorced/separated.

資料來源： 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)  
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

**圖 4.2 按婚姻狀況及性別劃分的勞動人口參與率**  
**Chart 4.2 Labour Force Participation Rate by Marital Status and Sex**



資料來源： 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)  
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

**表 4.4 按性別及年齡組別劃分的勞動人口**  
**Table 4.4 Labour Force by Sex and Age Group**

			千人 Thousands						
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
15 - 19	男	M	77.4	62.6	49.6	49.6	47.2	47.6	42.3
	女	F	66.3	51.2	39.3	37.3	40.5	37.2	35.4
20 - 29	男	M	538.0	441.5	418.4	416.7	410.2	400.7	394.4
	女	F	431.8	408.1	417.9	418.2	411.9	401.4	395.0
30 - 39	男	M	474.9	544.4	629.8	622.9	604.2	582.5	563.3
	女	F	232.0	308.4	426.5	445.6	457.9	474.2	491.8
40 - 49	男	M	277.0	359.6	495.3	521.9	538.3	549.2	561.5
	女	F	119.5	162.8	252.5	277.7	297.9	325.6	347.3
50 - 59	男	M	237.7	232.6	242.4	258.9	270.8	286.5	302.4
	女	F	87.2	78.3	78.6	90.7	104.5	118.7	132.7
60	男	M	108.7	115.4	108.1	104.3	100.7	97.2	96.0
	女	F	49.3	39.2	23.4	20.4	21.4	21.7	20.7
小計 Sub-total	男	M	1 713.7	1 756.1	1 943.5	1 974.4	1 971.4	1 963.7	1 959.8
	女	F	986.0	1 048.0	1 238.3	1 289.8	1 334.1	1 378.8	1 422.9
	總計	Total	2 699.7	2 804.1	3 181.7	3 264.2	3 305.5	3 342.5	3 382.7

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)  
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

**表 4.5 按就業身分及性別劃分的就業人士**  
**Table 4.5 Employed Persons by Employment Status and Sex**

			千人 Thousands						
就業身分 Employment status	性別 Sex	Sex	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
僱員 Employees	男	M	1 414.8	1 458.0	1 612.8	1 663.9	1 605.9	1 555.0	1 582.9
	女	F	894.5	970.4	1 149.9	1 202.6	1 219.2	1 240.0	1 295.6
僱主 Employers	男	M	109.4	137.0	146.2	144.5	140.1	135.0	130.5
	女	F	8.4	15.7	21.0	22.4	22.1	23.8	22.8
自營作業 Self-employed	男	M	131.9	124.6	122.7	117.9	121.3	129.3	133.6
	女	F	18.7	19.3	21.9	21.3	23.9	28.2	29.7
無酬家庭 從業員 Unpaid family workers	男	M	6.5	2.6	2.0	1.7	1.8	2.2	2.1
	女	F	39.3	26.1	16.6	17.1	15.8	19.5	17.2
小計 Sub-total	男	M	1 662.6	1 722.3	1 883.7	1 928.1	1 869.1	1 821.5	1 849.1
	女	F	961.0	1 031.4	1 209.3	1 263.4	1 281.0	1 311.5	1 365.3
	總計	Total	2 623.7	2 753.7	3 093.0	3 191.5	3 150.1	3 133.0	3 214.4

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)  
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

**表 4.6 按行業及性別劃分的就業人士**  
**Table 4.6 Employed Persons by Industry and Sex**

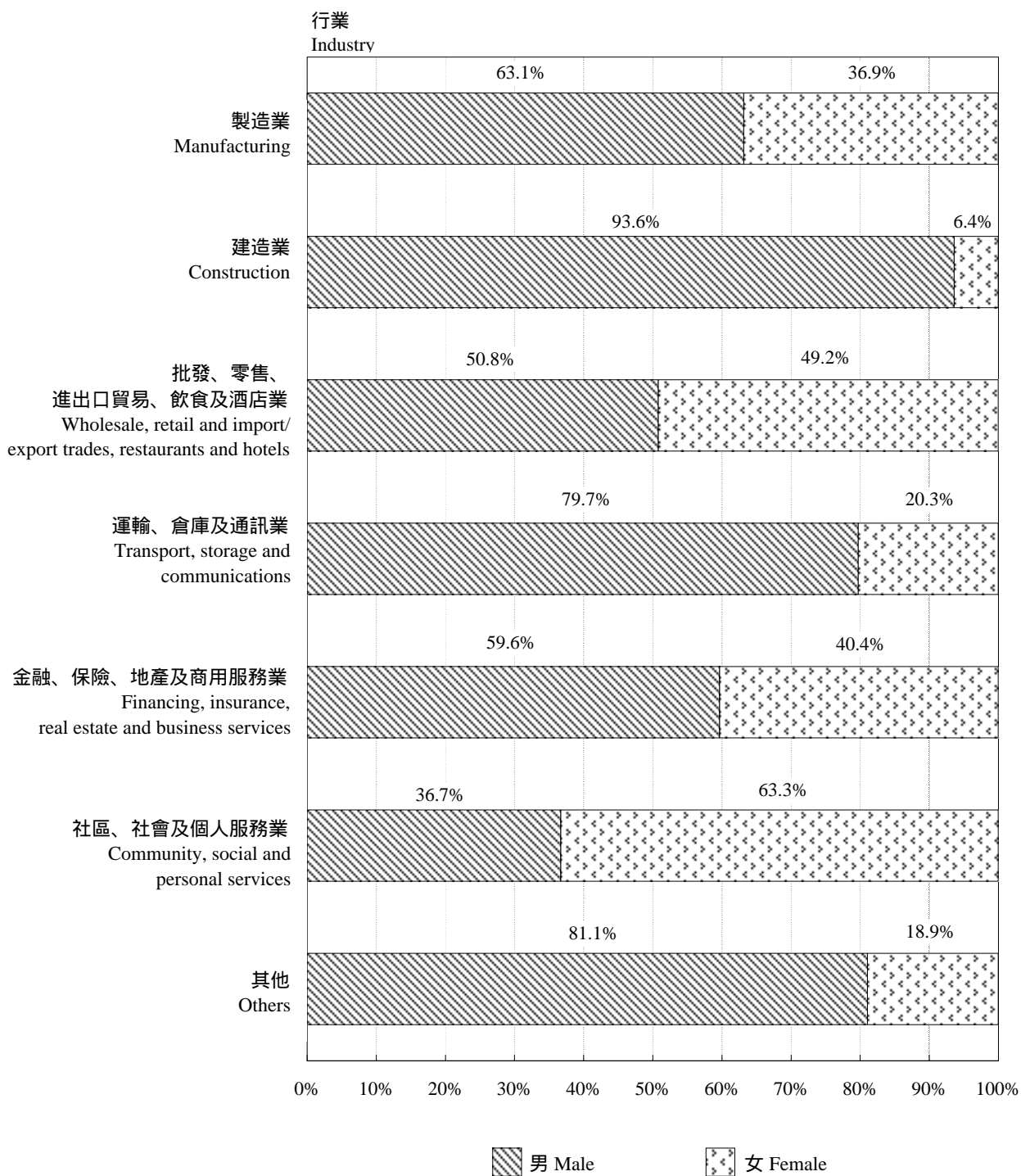
				千人 Thousands						
行業	Industry	性別	Sex	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
製造業	Manufacturing	男	M	495.0	424.8	313.8	285.7	243.3	223.8	213.5
		女	F	424.3	292.2	181.8	165.0	142.3	135.6	124.6
建造業	Construction	男	M	191.5	214.0	262.1	291.0	290.6	270.0	283.9
		女	F	9.5	10.9	15.8	17.4	18.9	19.2	19.4
批發、零售、 進出口貿易、 飲食及酒店業	Wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels	男	M	390.7	431.8	506.1	534.5	514.4	493.5	500.0
		女	F	212.4	300.3	406.7	433.5	447.3	447.8	485.2
運輸、倉庫及 通訊業	Transport, storage and communications	男	M	190.1	233.1	278.9	281.3	285.7	275.1	285.9
		女	F	26.9	40.5	62.5	68.4	67.3	67.6	72.8
金融、保險、 地產及商用 服務業	Financing, insurance, real estate and business services	男	M	97.8	127.2	216.3	239.0	242.7	261.5	267.6
		女	F	64.1	101.8	147.1	165.9	168.9	176.1	181.1
社區、社會及 個人服務業	Community, social and personal services	男	M	253.2	258.1	277.4	271.3	270.2	275.7	276.9
		女	F	208.3	278.0	389.7	408.1	431.1	460.6	477.3
其他	Others	男	M	44.2	33.2	29.1	25.2	22.2	22.0	21.3
		女	F	15.6	7.7	5.7	5.1	5.3	4.7	5.0
小計	Sub-total	男	M	1 662.6	1 722.3	1 883.7	1 928.1	1 869.1	1 821.5	1 849.1
		女	F	961.0	1 031.4	1 209.3	1 263.4	1 281.0	1 311.5	1 365.3
		總計	Total	2 623.7	2 753.7	3 093.0	3 191.5	3 150.1	3 133.0	3 214.4

註釋：由一九九三年開始，綜合住戶統計調查採用的行業分類，基本上遵照「香港標準行業分類(一九九一年)」劃分。香港標準行業分類(一九九一年)所採用的分類方法，修訂了在以前進行的統計調查中採用的分類方法，因此一九九三年或以後的統計數字不能與一九九三年以前的相應數字作嚴格比較。

Note: From 1993 onwards, the industrial classification used in the General Household Survey basically follows the 'Hong Kong Standard Industrial Classification (1991)' which is an updated version of the classification used in previous rounds of the survey. Figures from 1993 onwards are thus not strictly comparable with the corresponding figures prior to 1993.

資料來源：政府統計處綜合住戶統計調查組(二)  
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

圖 4.3 二零零零年按行業及性別劃分的就業人士  
 Chart 4.3 Employed Persons by Industry and Sex, 2000



資料來源：政府統計處綜合住戶統計調查組(二)  
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

**表 4.7 按職業及性別劃分的就業人士**  
**Table 4.7 Employed Persons by Occupation and Sex**

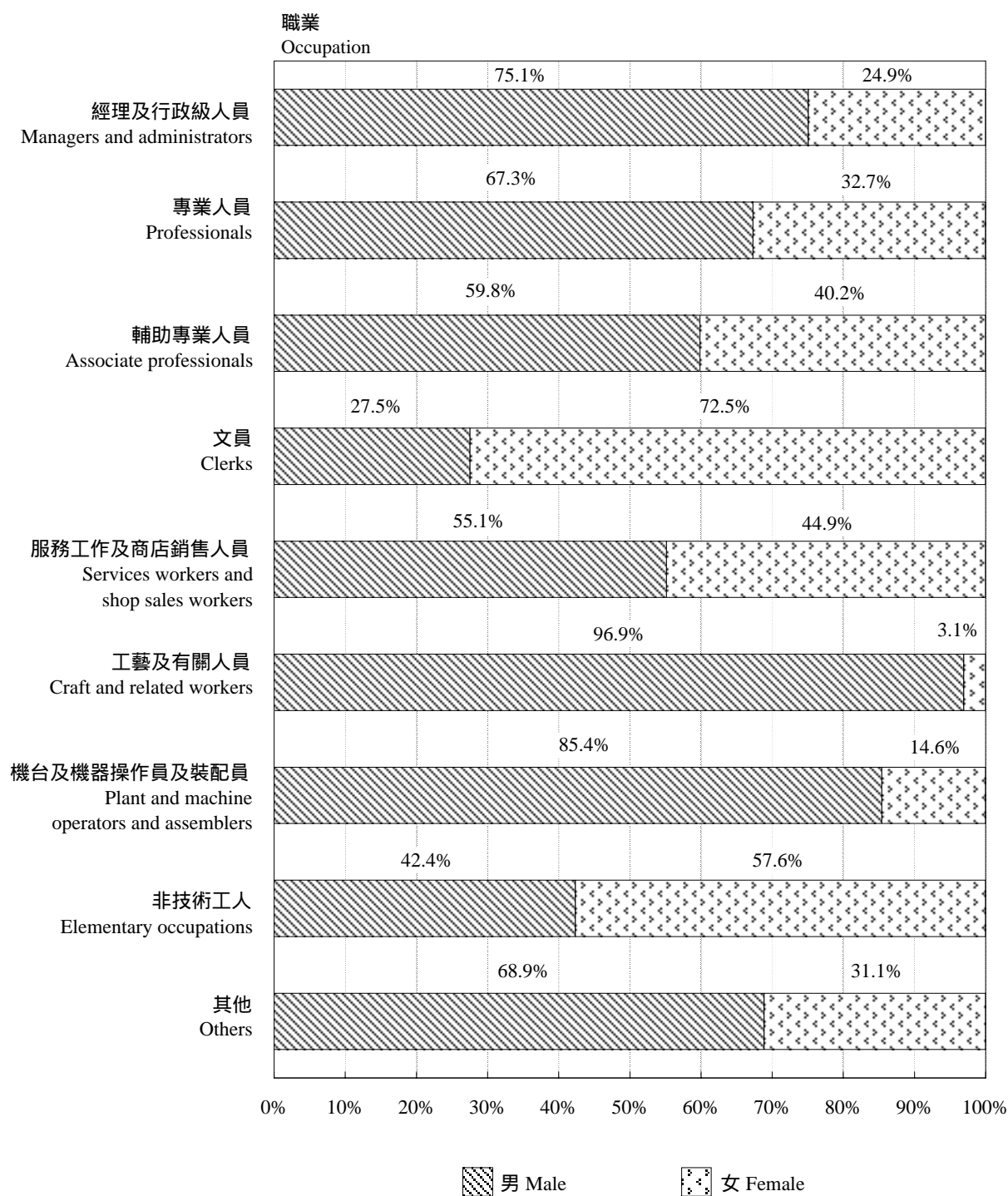
				千人 Thousands							
職業	Occupation	性別	Sex	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
經理及 行政級人員	Managers and administrators	男	M	211.4	215.5	199.5	238.4	193.7	193.7	186.4	171.7
		女	F	40.3	45.7	48.1	57.9	48.5	54.0	53.8	56.9
專業人員	Professionals	男	M	78.4	86.3	94.2	106.9	108.1	113.8	110.9	119.7
		女	F	37.7	42.3	46.8	51.9	52.4	50.6	55.0	58.1
輔助專業人員	Associate professionals	男	M	186.4	198.8	233.5	255.5	325.3	296.8	313.1	325.1
		女	F	126.4	134.3	157.8	170.2	197.1	194.2	210.1	218.2
文員	Clerks	男	M	167.3	177.0	162.7	165.4	174.2	167.1	158.4	161.9
		女	F	354.7	380.8	377.4	400.4	416.7	415.1	412.2	426.2
服務工作及 商店銷售人員	Services workers and shop sales workers	男	M	257.8	251.2	257.8	267.5	265.5	259.0	249.8	255.7
		女	F	140.0	146.0	151.0	170.8	178.2	188.7	194.1	208.1
工藝及有關人員	Craft and related workers	男	M	337.4	339.0	333.0	334.6	351.0	338.6	319.0	325.3
		女	F	16.6	12.0	12.0	13.3	12.9	13.0	12.5	10.3
機台及機器 操作員及 裝配員	Plant and machine operators and assemblers	男	M	268.0	259.8	248.8	244.8	232.9	231.6	222.2	229.5
		女	F	97.0	83.6	72.1	62.5	51.9	44.6	43.0	39.2
非技術工人	Elementary occupations	男	M	240.3	242.0	238.7	261.8	268.8	262.1	255.4	254.0
		女	F	224.6	243.3	258.1	279.2	303.2	318.1	328.5	345.5
其他	Others	男	M	11.9	11.5	9.9	8.8	7.6	6.5	6.4	6.2
		女	F	3.7	3.7	3.7	3.1	2.6	2.7	2.2	2.8
小計	Sub-total	男	M	1 758.9	1 781.2	1 778.2	1 883.7	1 928.1	1 869.1	1 821.5	1 849.1
		女	F	1 041.2	1 091.6	1 126.9	1 209.3	1 263.4	1 281.0	1 311.5	1 365.3
		總計	Total	2 800.1	2 872.8	2 905.1	3 093.0	3 191.5	3 150.1	3 133.0	3 214.4

註釋: 由一九九三年開始，綜合住戶統計調查採用的職業分類，基本上遵照「國際標準職業分類(一九八八年)」的主要組別劃分，並因應本港情況作出修訂。由於這套分類系統與一九九三年以前採用的分類系統差異很大，因此，根據這套系統編製的統計數字不能與一九九三年以前編製的統計數字作比較。

Note: From 1993 onwards, the occupational classification used in the General Household Survey basically follows the major groups of the 'International Standard Classification of Occupations (1988)' with local adaptation for Hong Kong. There are significant differences between this classification scheme and the one adopted for years prior to 1993. Hence, no comparison can be made with earlier years.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)  
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

**圖 4.4 二零零零年按職業及性別劃分的就業人士**  
**Chart 4.4 Employed Persons by Occupation and Sex, 2000**



資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)  
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

**表 4.8 按教育程度及性別劃分的就業人士**  
**Table 4.8 Employed Persons by Educational Attainment and Sex**

教育程度		性別 Sex		千人 Thousands						
Educational attainment				1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
未受教育 幼稚園	No schooling/ Kindergarten	男 M		62.1	59.3	35.8	32.0	26.9	25.6	20.5
		女 F		104.7	67.4	35.7	30.3	31.6	28.9	26.0
小學	Primary	男 M		568.7	484.1	417.2	410.0	383.8	341.1	339.9
		女 F		253.7	205.7	187.0	193.3	189.9	198.2	205.2
中學 預科	Secondary/Matriculation	男 M		854.1	949.2	1 077.1	1 091.4	1 062.5	1 057.8	1 068.0
		女 F		486.1	598.7	720.0	738.6	745.8	762.6	789.7
專上教育 (非學位課程)	Tertiary (non-degree)	男 M		86.8	106.3	139.0	157.4	146.9	143.2	149.6
		女 F		83.6	101.2	139.4	157.2	149.9	141.6	148.0
專上教育 (學位課程)	Tertiary (degree)	男 M		91.0	123.4	214.6	237.2	249.1	253.7	271.1
		女 F		33.0	58.4	127.3	144.1	163.8	180.2	196.5
小計	Sub-total	男 M		1 662.6	1 722.3	1 883.7	1 928.1	1 869.1	1 821.5	1 849.1
		女 F		961.0	1 031.4	1 209.3	1 263.4	1 281.0	1 311.5	1 365.3
		總計 Total		2 623.7	2 753.7	3 093.0	3 191.5	3 150.1	3 133.0	3 214.4

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)  
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

**表 4.9 按性別劃分的就業不足人士**  
**Table 4.9 Underemployed Persons by Sex**

性別 Sex		千人 Thousands						
		1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
男	M	31.9	33.5	42.5	29.3	64.4	72.3	68.3
女	F	13.6	11.1	10.7	9.1	19.1	26.6	27.3
總計	Total	45.6	44.6	53.2	38.4	83.5	98.9	95.6

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)  
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department



**表 4.10 按性別劃分的就業不足率**  
**Table 4.10 Underemployment Rate by Sex**

		百分比 Percentage						
性別	Sex	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
男	M	1.9	1.9	2.2	1.5	3.3	3.7	3.5
女	F	1.4	1.1	0.9	0.7	1.4	1.9	1.9
合計	Overall	1.7	1.6	1.7	1.2	2.5	3.0	2.8

資料來源： 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)  
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

**表 4.11 按性別劃分的失業人士**  
**Table 4.11 Unemployed Persons by Sex**

		千人 Thousands						
性別	Sex	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
男	M	51.1	33.8	59.8	46.3	102.3	142.1	110.7
女	F	24.9	16.6	29.0	26.4	53.1	67.3	57.6
總計	Total	76.1	50.4	88.8	72.6	155.4	209.4	168.3

資料來源： 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)  
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

**表 4.12 按性別劃分的失業率**  
**Table 4.12 Unemployment Rate by Sex**

		百分比 Percentage						
性別	Sex	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
男	M	3.0	1.9	3.1	2.3	5.2	7.2	5.6
女	F	2.5	1.6	2.3	2.0	4.0	4.9	4.0
合計	Overall	2.8	1.8	2.8	2.2	4.7	6.3	5.0

資料來源： 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)  
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department



## 第 5 章 就業收入

### Chapter 5 Employment Earnings

---

5.1 就業人士的每月就業收入在過去十五年有顯著的增幅。每月就業收入中位數由一九八六年的2,800元增至二零零零年的10,000元。一般而言，就業男性的每月就業收入中位數較女性高。在二零零零年，就業女性的每月就業收入中位數為8,500元，較男性的12,000元為低。引致這個差別的部分原因，是女性與男性的職業分布不同。與女性比較，就業男性有較大的比例為經理及行政級人員和專業人員，所賺取的每月就業收入較其他職業組別為高。相反地，女性從事文員和非技術工人的比例相對較男性為高，而這些職位所賺取的每月就業收入相對較低。

5.2 此外，雖然一些職業組別如經理及行政人員、專業人員、輔助專業人員和文員的男女每月就業收入大致相若，但在某些職業組別的差別則較大。例如，在二零零零年從事非技術工作的男性的每月就業收入中位數是7,500元，女性則為3,900元。其中原因是在這組別中，很多就業女性是外地家庭傭工，賺取的每月就業收入少於4,000元。

5.1 Monthly employment earnings of employed persons increased significantly over the past 15 years. The median monthly employment earnings of employed persons increased from \$2,800 in 1986 to \$10,000 in 2000. In general, the median monthly employment earnings of male employed persons was higher than that of their female counterparts. The median monthly employment earnings of employed females was \$8,500 in 2000 while that for males was \$12,000. This difference might partly be attributable to the occupational distribution among women and men. Compared to their female counterparts, a higher proportion of male employed persons worked as managers, administrators and professionals who had higher monthly employment earnings than other occupational groups. On the other hand, a relatively higher proportion of females was engaged in clerical and elementary occupations which had relatively low monthly employment earnings.

5.2 Moreover, while women and men had broadly similar levels of monthly employment earnings in some occupational groups such as managers and administrators, professionals, associate professionals and clerks, more significant differences were observed in some other occupational groups. For example, the median monthly employment earnings of male employed persons in elementary occupations was \$7,500 in 2000, as against \$3,900 for their female counterparts. This could partly be explained by the fact that a large number of female employed persons in this category were foreign domestic helpers who normally had monthly employment earnings of less than \$4,000.

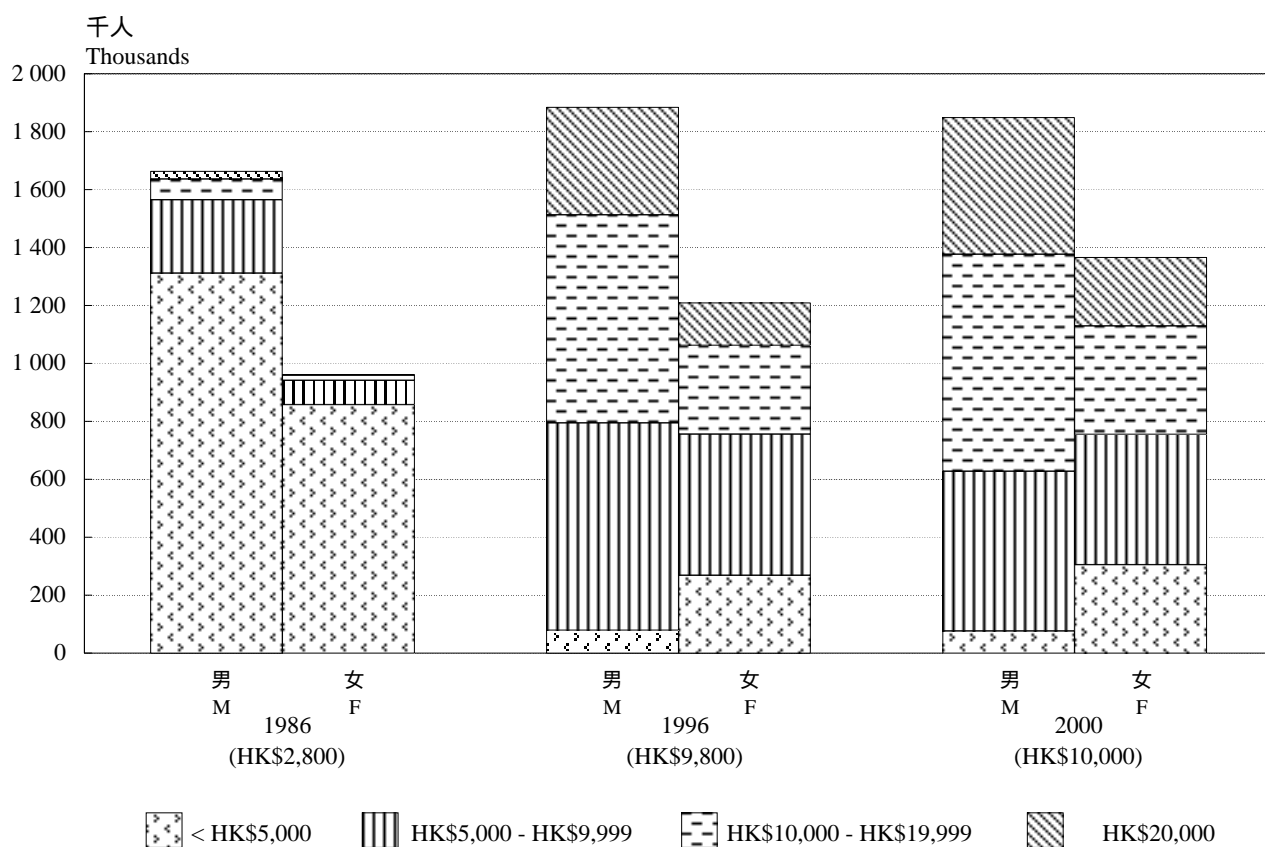
**表 5.1 按每月就業收入及性別劃分的就業人士**  
**Table 5.1 Employed Persons by Monthly Employment Earnings and Sex**

千人  
Thousands

每月就業收入 (港元) Monthly employment earnings (HK\$)	性別 Sex	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
< 3,000	男 M	655.1	52.8	18.5	14.0	19.0	26.1	24.1
	女 F	704.3	148.3	51.3	47.4	49.3	62.3	59.1
3,000 - 3,999	男 M	436.7	107.2	20.7	13.3	16.2	21.0	21.8
	女 F	107.2	186.3	148.8	150.4	153.9	169.5	177.7
4,000 - 4,999	男 M	219.1	232.9	39.5	28.1	24.9	31.4	29.9
	女 F	45.8	207.7	69.0	63.3	62.1	64.6	68.0
5,000 - 5,999	男 M	110.0	287.3	74.8	56.2	52.1	61.4	59.5
	女 F	27.6	148.3	86.9	76.2	72.1	76.5	78.7
6,000 - 6,999	男 M	63.3	266.7	119.5	95.4	89.0	98.7	100.3
	女 F	20.2	85.6	102.8	96.2	91.4	98.2	103.1
7,000 - 7,999	男 M	37.9	175.3	148.6	129.8	118.5	116.8	111.1
	女 F	13.5	52.7	102.2	98.2	92.8	90.2	92.9
8,000 - 8,999	男 M	28.4	143.6	219.4	196.8	171.9	162.5	163.2
	女 F	11.9	43.7	125.6	119.6	109.5	106.3	106.1
9,000 - 9,999	男 M	13.5	67.6	153.0	157.5	145.4	119.7	117.7
	女 F	11.0	25.3	69.2	87.2	85.6	72.4	68.9
10,000 - 14,999	男 M	51.3	208.7	497.6	551.6	526.3	500.1	512.2
	女 F	13.4	79.9	202.5	230.4	246.6	249.2	257.5
15,000 - 19,999	男 M	19.8	69.2	221.2	245.4	243.4	232.0	237.5
	女 F	3.7	27.7	103.8	115.9	117.5	107.0	116.9
20,000 - 29,999	男 M	17.2	61.8	186.0	218.6	232.7	227.8	232.7
	女 F	1.5	16.8	89.8	105.4	114.6	119.1	129.9
30,000	男 M	9.5	49.1	184.8	221.4	229.7	224.0	239.1
	女 F	1.0	9.2	57.5	73.4	85.6	96.1	106.5
小計 Sub-total	男 M	1 662.6	1 722.3	1 883.7	1 928.0	1 869.1	1 821.5	1 849.1
	女 F	961.0	1 031.4	1 209.3	1 263.4	1 281.0	1 311.5	1 365.3
總計 Total		2 623.7	2 753.7	3 093.0	3 191.5	3 150.1	3 133.0	3 214.4

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)  
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

**圖 5.1 按每月就業收入及性別劃分的就業人士**  
**Chart 5.1 Employed Persons by Monthly Employment Earnings and Sex**



註釋: 括號內的數字代表當年的每月就業收入中位數。  
 Note: Figures in brackets denote the median monthly employment earnings of that year.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)  
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

**表 5.2 按主業所屬行業及性別劃分的就業人士每月就業收入中位數**  
**Table 5.2 Median Monthly Employment Earnings of Employed Persons by Industry of Main Employment and Sex**

										港元 HK\$
主業所屬行業	Industry of main employment	性別	Sex	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
製造業	Manufacturing	男	M	3,000	6,000	10,000	10,000	11,000	11,000	11,000
		女	F	1,900	4,000	6,800	7,000	7,500	7,500	7,000
建造業	Construction	男	M	3,000	6,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000
		女	F	2,200	5,500	9,500	9,500	10,000	9,500	9,000
批發、零售、 進出口貿易、 飲食及酒店業	Wholesale, retail and import/export trades, restaurants and hotels	男	M	3,000	6,000	10,000	10,000	11,000	11,000	11,000
		女	F	2,100	5,000	8,000	8,000	8,200	8,000	8,000
運輸、倉庫及 通訊業	Transport, storage and communications	男	M	3,500	6,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000
		女	F	2,900	6,000	9,500	10,000	10,000	10,000	10,000
金融、保險、 地產及商用 服務業	Financing, insurance, real estate and business services	男	M	3,900	8,000	13,000	15,000	15,000	14,000	15,000
		女	F	3,200	6,500	11,000	12,000	13,000	12,000	13,000
社區、社會及 個人服務業	Community, social and personal services	男	M	3,600	7,600	13,000	14,000	15,000	15,000	15,000
		女	F	2,700	4,800	7,500	7,600	7,500	7,000	7,000
合計	Overall	男	M	3,000	6,000	10,000	11,000	12,000	11,500	12,000
		女	F	2,000	4,500	8,000	8,500	9,000	8,500	8,500
		男女合計	Both sexes	2,800	6,000	9,800	10,000	10,000	10,000	10,000

註釋: 由一九九三年開始，綜合住戶統計調查採用的行業分類，基本上遵照「香港標準行業分類(一九九一年)」劃分。香港標準行業分類(一九九一年)所採用的分類方法，修訂了在以前進行的統計調查中採用的分類方法，因此一九九三年或以後的統計數字不能與一九九三年以前的相應數字作嚴格比較。

Note: From 1993 onwards, the industrial classification used in the General Household Survey basically follows the 'Hong Kong Standard Industrial Classification (1991)' which is an updated version of the classification used in previous rounds of the survey. Figures from 1993 onwards are thus not strictly comparable with the corresponding figures prior to 1993.

資料來源: 政府統計處綜合住戶統計調查組(二)  
Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

**表 5.3 按主業所屬職業及性別劃分的就業人士每月就業收入中位數**  
**Table 5.3 Median Monthly Employment Earnings of Employed Persons by Occupation of Main Employment and Sex**

											港元 HK\$
主業所屬職業	Occupation of main employment	性別	Sex	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000
經理及 行政級人員	Managers and administrators	男	M	15,000	20,000	20,000	21,000	30,000	30,000	29,000	30,000
		女	F	15,000	17,000	20,000	20,000	25,000	28,000	28,000	30,000
專業人員	Professionals	男	M	20,000	25,000	27,000	26,000	30,000	30,000	30,000	30,000
		女	F	17,000	20,000	20,000	22,000	25,000	27,000	29,000	30,000
輔助專業人員	Associate professionals	男	M	11,000	12,000	14,000	15,000	15,000	16,000	15,000	16,000
		女	F	10,000	12,000	13,000	15,000	15,000	16,000	16,000	16,400
文員	Clerks	男	M	7,500	8,000	9,000	9,500	10,000	10,000	10,000	10,000
		女	F	7,000	7,500	8,000	9,000	9,200	10,000	10,000	10,000
服務工作及 商店銷售人員	Services workers and shop sales workers	男	M	8,000	8,500	9,000	10,000	10,000	10,000	10,000	10,000
		女	F	6,000	6,500	7,000	7,000	7,500	8,000	7,000	7,000
工藝及有關人員	Craft and related workers	男	M	7,500	8,000	8,500	9,500	10,000	10,000	10,000	10,000
		女	F	5,300	6,000	6,700	7,000	7,500	8,000	8,000	8,000
機台及機器 操作員及 裝配員	Plant and machine operators and assemblers	男	M	7,500	8,000	9,000	9,500	10,000	10,000	10,000	10,000
		女	F	4,500	5,000	5,000	5,300	6,000	6,000	6,000	6,000
非技術工人	Elementary occupations	男	M	6,000	6,000	6,800	7,000	8,000	8,000	7,500	7,500
		女	F	3,500	3,500	3,800	3,800	4,000	4,000	3,900	3,900
合計	Overall	男	M	8,000	9,000	10,000	10,000	11,000	12,000	11,500	12,000
		女	F	6,000	7,000	7,500	8,000	8,500	9,000	8,500	8,500
		男女合計	Both sexes	7,500	8,000	9,000	9,800	10,000	10,000	10,000	10,000

註釋：由一九九三年開始，綜合住戶統計調查採用的職業分類，基本上遵照「國際標準職業分類(一九八八年)」的主要組別劃分，並因應本港情況作出修訂。由於這套分類系統與一九九三年以前採用的分類系統差異很大，因此，根據這套系統編製的統計數字不能與一九九三年以前編製的統計數字作比較。

Note: From 1993 onwards, the occupational classification used in the General Household Survey basically follows the major groups of the 'International Standard Classification of Occupations (1988)' with local adaptation for Hong Kong. There are significant differences between this classification scheme and the one adopted for years prior to 1993. Hence, no comparison can be made with earlier years.

資料來源：政府統計處綜合住戶統計調查組(二)  
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department

**表 5.4 按教育程度及性別劃分的就業人士每月就業收入中位數**  
**Table 5.4 Median Monthly Employment Earnings of Employed Persons by Educational Attainment and Sex**

										港元 HK\$
教育程度	Educational attainment	性別	Sex	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
未受教育 幼稚園	No schooling/ Kindergarten	男	M	2,500	4,600	7,000	7,500	7,500	7,500	7,900
		女	F	1,500	3,000	4,500	5,000	5,000	4,500	4,600
小學	Primary	男	M	3,000	5,500	8,600	9,000	9,500	9,000	9,000
		女	F	1,800	3,600	5,200	5,800	6,000	5,500	5,500
中學 預科	Secondary/ Matriculation	男	M	3,100	6,500	10,000	10,000	11,000	10,200	10,000
		女	F	2,200	5,000	8,000	8,000	8,500	8,000	8,000
專上教育 (非學位課程)	Tertiary (non-degree)	男	M	5,500	10,000	17,000	18,000	18,000	18,000	18,000
		女	F	4,600	8,500	14,000	15,000	15,000	15,000	15,000
專上教育 (學位課程)	Tertiary (degree)	男	M	8,000	15,000	25,000	29,000	30,000	26,000	28,000
		女	F	6,000	10,000	18,000	20,000	20,000	20,000	20,000
合計	Overall	男	M	3,000	6,000	10,000	11,000	12,000	11,500	12,000
		女	F	2,000	4,500	8,000	8,500	9,000	8,500	8,500
		男女合計	Both sexes	2,800	6,000	9,800	10,000	10,000	10,000	10,000

資料來源：政府統計處綜合住戶統計調查組(二)  
 Source: General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department



## 第 6 章 社會福利

### Chapter 6 Social Welfare

---

#### 綜合社會保障援助（綜援）

6.1 在一九九六年至二零零零年期間，綜援受助人的數目由223 384人增加至365 185人，增幅為63.5%。女性綜援受助人的數目普遍比男性多。男性綜援受助人由一九九六年的113 140人增至二零零零年的175 611人，增幅為55.2%；而女性受助人則由110 244人增至189 574人，增幅為72.0%。

6.2 按個案類別分析，在「單親家庭」中的差距較為明顯。在二零零零年，在「單親家庭」類別中的女性綜援受助人數目為40 484人，而男受助人則只有26 890人。

#### 公共福利金

6.3 領取公共福利金的人數由一九九六年的509 837人增加至二零零零年的547 652人。女性領取公共福利金的人數普遍比男性多。這可能是由於較多年長女性領取高齡津貼所引致。領取公共福利金的男性數目由一九九六年的224 411人增加至二零零零年的246 128人，而同期間，女性則由282 426人增至301 524人。

#### Comprehensive Social Security Assistance (CSSA)

6.1 During the period 1996 to 2000, the number of CSSA recipients increased from 223 384 to 365 185, an increase of 63.5%. The number of female CSSA recipients was in general more than that of males. The number of male CSSA recipients increased by 55.2% from 113 140 in 1996 to 175 611 in 2000, while female recipients increased by 72.0% from 110 244 to 189 574 during the same period.

6.2 Analyzed by type of case, a significant gender difference was observed for the “single parent family”. In 2000, the number of female CSSA recipients in the “single parent family” category was 40 484, while the number of male recipients in this category was only 26 890.

#### Social Security Allowance (SSA)

6.3 The number of persons receiving SSA increased from 509 837 in 1996 to 547 652 in 2000. The number of females receiving SSA is in general more than that of males. This is probably due to the larger number of elderly females in receipt of Old Age Allowance. The number of males receiving SSA increased from 224 411 in 1996 to 246 128 in 2000, while that of females increased from 282 426 to 301 524 during the same period.

**表 6.1 按個案類別及性別劃分的綜合社會保障援助受助人**  
**Table 6.1 Recipients of Comprehensive Social Security Assistance by Type of Case and Sex**

個案類別	Type of case	性別 Sex		人數 Number of persons				
				1996	1997	1998	1999	2000
年老	Old age	男	M	46 405	53 351	67 434	73 459	76 849
		女	F	50 573	63 626	77 615	86 401	86 209
永久性殘疾	Permanent disability	男	M	8 794	10 670	10 131	8 317	9 519
		女	F	7 068	8 038	8 806	7 589	7 341
健康欠佳	Temporary disability/ill health	男	M	17 612	22 282	23 454	22 078	20 280
		女	F	11 116	17 543	20 492	15 869	16 678
單親家庭	Single parent family	男	M	14 847	19 616	28 602	27 924	26 890
		女	F	21 758	28 252	39 553	40 924	40 484
低收入	Low earnings	男	M	6 272	8 765	14 154	15 086	15 016
		女	F	6 769	9 825	14 258	15 651	16 396
失業	Unemployment	男	M	13 008	18 107	33 887	32 937	24 253
		女	F	6 716	10 010	24 884	24 051	19 247
其他	Others	男	M	6 202	4 907	2 389	3 052	2 804
		女	F	6 244	7 631	2 964	3 169	3 219
小計	Sub-total	男	M	113 140	137 698	180 051	182 853	175 611
		女	F	110 244	144 925	188 572	193 654	189 574
		總計	Total	223 384	282 623	368 623	376 507	365 185

註釋: 於年底終結時的數字。  
 Note: Figures are as at end of the year.

資料來源: 社會福利署  
 Source: Social Welfare Department

**表 6.2 按性別劃分的領取公共福利金人士**  
**Table 6.2 Persons Receiving Social Security Allowance by Sex**

類別	Type	性別 Sex	人數 Number of persons					
			1996	1997	1998	1999	2000	
高齡津貼	Old Age Allowance							
高額高齡津貼	Higher Old Age Allowance	男 M	125 809	128 639	131 774	135 299	142 127	
		女 F	168 344	169 553	171 341	175 088	182 041	
普通高齡津貼	Normal Old Age Allowance	男 M	62 575	62 813	63 198	61 140	56 761	
		女 F	78 895	78 843	77 823	75 371	70 996	
傷殘津貼	Disability Allowance							
高額傷殘津貼	Higher Disability Allowance	男 M	5 974	6 491	6 937	7 062	6 792	
		女 F	6 020	6 678	7 327	7 686	7 404	
普通傷殘津貼	Normal Disability Allowance	男 M	30 053	31 470	33 275	36 277	40 448	
		女 F	29 167	31 011	33 606	36 841	41 083	
小計	Sub-total	男 M	224 411	229 413	235 184	239 778	246 128	
		女 F	282 426	286 085	290 097	294 986	301 524	
		總計 Total	509 837	515 498	525 281	534 764	547 652	

註釋: (1) 於年底終結時的數字。  
 (2) 數字包括個案在運作程序中而未獲發放款項的人士。

Notes: (1) Figures are as at end of the year.  
 (2) Figures include persons whose case is under processing and payment has not been made.

資料來源: 社會福利署  
 Source: Social Welfare Department



## 第 7 章 醫療與健康

### Chapter 7 Medical and Health

---

7.1 健康服務素質的改善，以及生活素質的提高，使香港的標準死亡率顯著下降。按主要死因分析，在所有主因中，女性的死亡率均低於男性。

7.2 不論女性或男性，惡性腫瘤(癌病)均是導致死亡的主要原因。其次為心臟病。肺癌是最常見的致死癌病，患肺癌致死的男性比女性多，這可能與男性吸煙者比女性吸煙者多有關。

7.1 The improvement in the quality of health service delivery alongside the achievement and maintenance of better quality of life among the Hong Kong population has resulted in a remarkable reduction in the standardized mortality rates. When analyzed by major specific cause of death, women had lower mortality rates than men for all major causes.

7.2 Deaths caused by malignant neoplasms (cancers) remained the major cause of death among both women and men, followed by heart diseases. Lung cancer was the most common cancer causing death, and was more prevalent among men than women. This was probably related to the fact that male smokers outnumbered their female counterparts.

**表 7.1 按年齡組別及性別劃分的使用公共日間政府普通科門診診所醫生診視服務的病人**  
**Table 7.1 Clients Seeking Doctor Consultation at Public Day Government General Out-patient Clinics by Age Group and Sex**

			到診人次 Number of attendances				
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1996	1997	1998	1999	2000
0 - 4	男	M	2 229	2 366	2 166	1 753	1 700
	女	F	1 859	2 118	1 756	1 581	1 462
5 - 9	男	M	1 809	2 008	2 026	1 759	1 978
	女	F	1 563	1 640	1 738	1 561	1 774
10 - 14	男	M	1 344	1 587	1 428	1 260	1 315
	女	F	1 236	1 291	1 305	1 132	1 200
15 - 19	男	M	1 020	1 297	1 164	1 085	1 154
	女	F	1 096	1 279	1 372	1 198	1 207
20 - 24	男	M	649	764	824	848	888
	女	F	791	901	1 001	885	914
25 - 29	男	M	777	765	854	890	930
	女	F	1 020	1 147	1 179	1 117	1 176
30 - 34	男	M	1 189	1 044	1 090	1 014	1 012
	女	F	1 837	1 933	1 877	1 612	1 518
35 - 39	男	M	1 506	1 620	1 682	1 655	1 563
	女	F	2 421	2 733	2 923	2 664	2 627
40 - 44	男	M	1 554	1 756	2 125	2 136	2 070
	女	F	2 438	2 952	3 400	3 422	3 374
45 - 49	男	M	1 526	1 725	1 991	2 103	2 117
	女	F	2 247	2 789	3 138	3 226	3 344
50 - 54	男	M	1 287	1 429	1 821	2 070	2 300
	女	F	1 869	2 315	2 746	3 338	3 371
55 - 59	男	M	1 451	1 657	1 813	1 886	2 039
	女	F	2 188	2 353	2 336	2 558	2 610
60 - 64	男	M	2 357	2 535	2 535	2 747	2 745
	女	F	3 489	3 694	3 705	3 788	3 508
65	男	M	8 733	9 813	10 451	11 599	11 121
	女	F	13 344	15 019	15 208	16 673	15 700
小計 Sub-total	男	M	27 431	30 366	31 970	32 805	32 932
	女	F	37 398	42 164	43 684	44 755	43 785
	總計	Total	64 829	72 530	75 654	77 560	76 717

- 註釋:
- (1) 不包括年齡或性別不詳的到診病人。
  - (2) 上述提供的數字乃根據公共日間政府普通科門診診所疾病監察統計調查所得的結果，該調查於每年八月的其中一週進行。求診的模式可能受到季節性影響而有所變動，因此上列數字未必能反映全年使用公共日間政府普通科門診診所醫生診視服務病人的模式。
  - (3) 這項統計調查的對象只限於使用公共日間政府普通科門診診所醫生診視服務的病人。接受其他服務，如注射、敷藥及急症室服務的病人則不包括在內。這項統計調查亦不涵蓋非公共普通科門診診所，以及夜間診所和星期日及公眾假期診所等其他各類公共診所的到診病人。

- Notes:
- (1) Excluding clients with unknown age or sex.
  - (2) The figures provided above are estimates compiled on the basis of the Survey on Disease Surveillance at Public Day Government General Out-patient Clinics, which is a 1-week survey conducted in August of each year. The pattern of doctor consultation could be subject to seasonal effect and hence the above figures might not represent the profile of the clients seeking doctor consultation at public day government general out-patient clinics throughout a year.
  - (3) The survey covered clients seeking doctor consultations at public day government general out-patient clinics only. Clients who sought other services, including injection, dressing and casualty were not included. Clients attending non-public general out-patient clinics and other types of public clinics, including evening and Sunday & public holiday clinics, were also excluded from the survey.

資料來源: 衛生署  
 Source: Department of Health

**表 7.2 按年齡組別及性別劃分的醫院管理局轄下醫院的住院病人出院及死亡人數**  
**Table 7.2 In-patients Discharged and Deaths in Hospital Authority Hospitals**  
**by Age Group and Sex**

			人數 Number of persons			
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1997	1998	1999	2000
0 - 4	男	M	35 063	35 830	34 458	33 474
	女	F	26 071	26 633	25 813	25 128
5 - 14	男	M	18 014	19 471	19 836	20 528
	女	F	10 684	12 031	11 997	12 246
15 - 44	男	M	62 972	65 719	66 710	66 697
	女	F	116 824	117 732	121 670	127 102
45 - 64	男	M	51 451	54 630	58 181	61 061
	女	F	44 149	47 353	51 216	55 346
65 - 74	男	M	36 602	39 939	43 001	45 886
	女	F	32 249	34 671	37 159	39 441
75	男	M	28 682	31 821	35 494	39 405
	女	F	42 909	47 910	53 056	57 544
小計 Sub-total	男	M	232 784	247 410	257 680	267 051
	女	F	272 886	286 330	300 911	316 807
不知* Unknown*			224	258	145	111
	總計 Total		505 894	533 998	558 736	583 969

註釋: \* 指年齡或性別不詳的數目。  
 Note: \* Refers to the number of unknown age or sex.

資料來源: 醫院管理局  
 Source: Hospital Authority

**表 7.3 按死因及性別劃分的標準死亡率**  
**Table 7.3 Standardized Cause-specific Mortality Rate by Sex**

按每十萬名標準人口計算的死亡數目

Number of deaths per 100 000 standard population

死因	Cause of death	性別	Sex	1981	1986	1991	1996	1997	1998	1999
惡性腫瘤	Malignant neoplasms	男	M	174.5	182.7	171.0	154.7	155.4	153.4	151.2
		女	F	95.3	99.7	94.7	84.2	81.7	81.9	79.7
心臟病， 包括高血壓性 心臟病	Heart diseases, including hypertensive heart disease	男	M	98.4	92.4	83.5	63.3	60.2	60.2	57.9
		女	F	62.5	55.9	55.6	40.7	38.9	38.6	38.5
腦血管病	Cerebrovascular disease	男	M	75.1	57.2	47.1	37.6	34.1	34.9	34.9
		女	F	58.1	44.0	37.8	28.7	27.2	28.2	27.9
各種肺炎	Pneumonia, all forms	男	M	61.1	39.1	36.4	51.3	51.3	43.6	33.1
		女	F	34.4	20.3	18.8	32.3	31.2	25.7	20.2
損傷和中毒	Injury and poisoning	男	M	47.3	34.6	38.0	29.8	33.4	33.4	34.4
		女	F	25.4	18.9	17.4	13.1	15.0	14.0	14.3

註釋: 標準死亡率是根據一九九六年世界衛生統計年報所刊載的標準世界人口作為標準而計算。  
 Note: Standardized mortality rates are computed using the world standard population published in the 1996 World Health Statistics Annual as the standard.

資料來源: 衛生署  
 Sources: Department of Health  
 政府統計處人口統計組  
 Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department



**表 7.4 按性別及主要惡性腫瘤劃分的標準死亡率**  
**Table 7.4 Standardized Cause-specific Mortality Rate by Sex and Major Malignant Neoplasms**

按每十萬名標準人口計算的死亡數目

Number of deaths per 100 000 standard population

性別 Sex	主要惡性腫瘤	Major malignant neoplasm	1981	1986	1991	1996	1997	1998	1999
男 M	氣管、支氣管和肺	Trachea, bronchus and lung	53.4	57.3	54.5	48.8	47.8	47.5	47.3
	肝和肝內膽管	Liver and intrahepatic bile ducts	30.7	29.6	27.0	25.4	24.2	24.6	24.9
	胃	Stomach	12.7	12.5	11.9	9.0	9.5	9.3	9.4
	結腸	Colon	7.7	9.0	8.7	10.0	10.3	9.7	9.3
	鼻咽	Nasopharynx	14.0	11.4	10.4	7.1	8.2	8.2	6.8
女 F	氣管、支氣管和肺	Trachea, bronchus and lung	22.6	25.2	22.9	19.1	18.3	18.9	17.9
	乳房	Breast	8.9	8.2	10.0	9.2	8.8	8.3	8.2
	結腸	Colon	6.0	6.5	8.0	7.9	7.4	8.8	7.3
	肝和肝內膽管	Liver and intrahepatic bile ducts	7.4	6.8	7.1	6.3	6.1	6.7	6.6
	胃	Stomach	6.9	7.1	5.3	4.4	4.9	4.7	4.8

註釋: 標準死亡率是根據一九九六年世界衛生統計年報所刊載的標準世界人口作為標準而計算。  
 Note: Standardized mortality rates are computed using the world standard population published in the 1996 World Health Statistics Annual as the standard.

資料來源: 衛生署  
 Sources: Department of Health  
 政府統計處人口統計組  
 Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department



## 第 8 章 治安

### Chapter 8 Law and Order

---

8.1 女性和男性對於有關罪案的經驗有些區別。無論任何年齡，因犯罪被拘捕的女性均少於男性。男性因犯罪被拘捕的高峰年齡組別是二十一至二十九歲，女性則是三十至三十九歲。

8.2 觸犯較嚴重罪行的人當中，男性比例較女性高。然而在過去數年，女性因爆竊及盜竊被捕人數有頗顯著增加。

8.3 被呈報濫用藥物的女性數目雖遠較男性為少，但增幅頗顯著，從一九八一年的約 800 人增加至二零零零年的差不多 3 000 人。而同期間被呈報濫用藥物的男性數目則維持在差不多 14 000 至 16 000 人。

8.1 Women and men had different experiences in relation to crime. At all ages, there were fewer females arrested for crime than males. The peak age group of persons arrested for crime was 21-29 for males and 30-39 for females.

8.2 The proportion of male offenders committing more serious offences was higher than that of female offenders, although there was a rather notable increase in females being arrested for burglary and theft over the past years.

8.3 The number of reported female drug abusers, though much smaller than their male counterparts, had shown quite significant increase from around 800 in 1981 to almost 3 000 in 2000. The number of reported male drug abusers remained fairly stable at around 14 000-16 000 over those years.

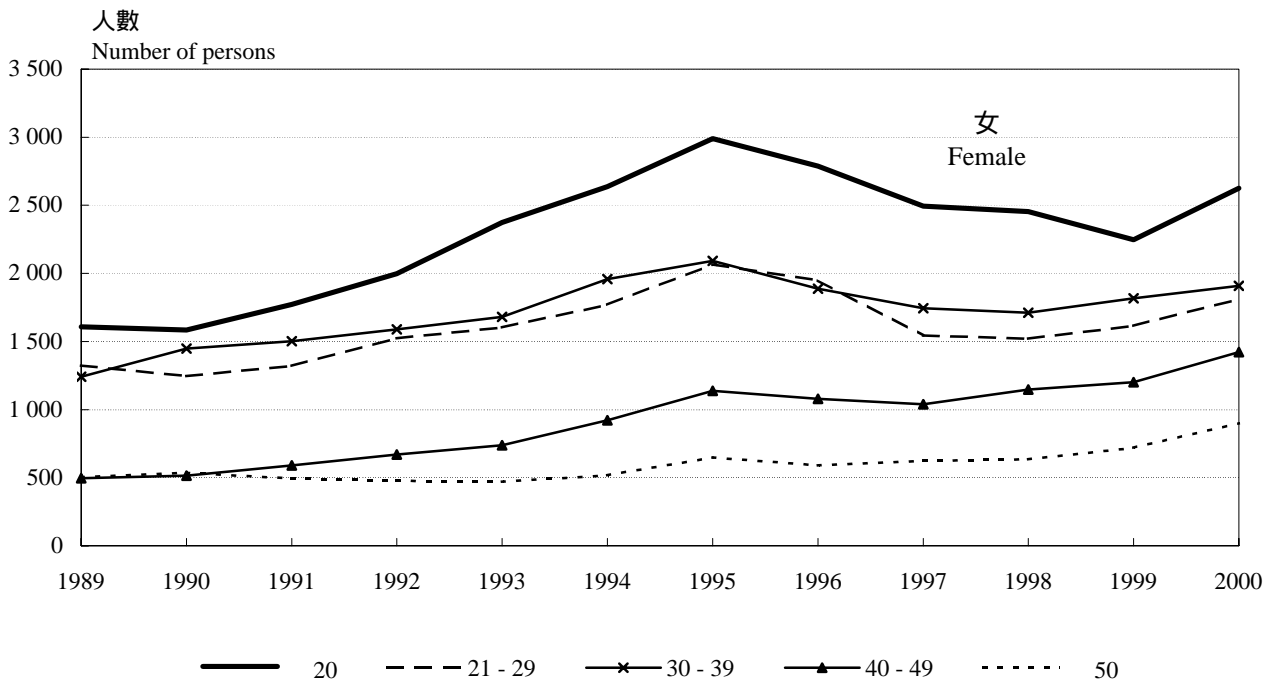
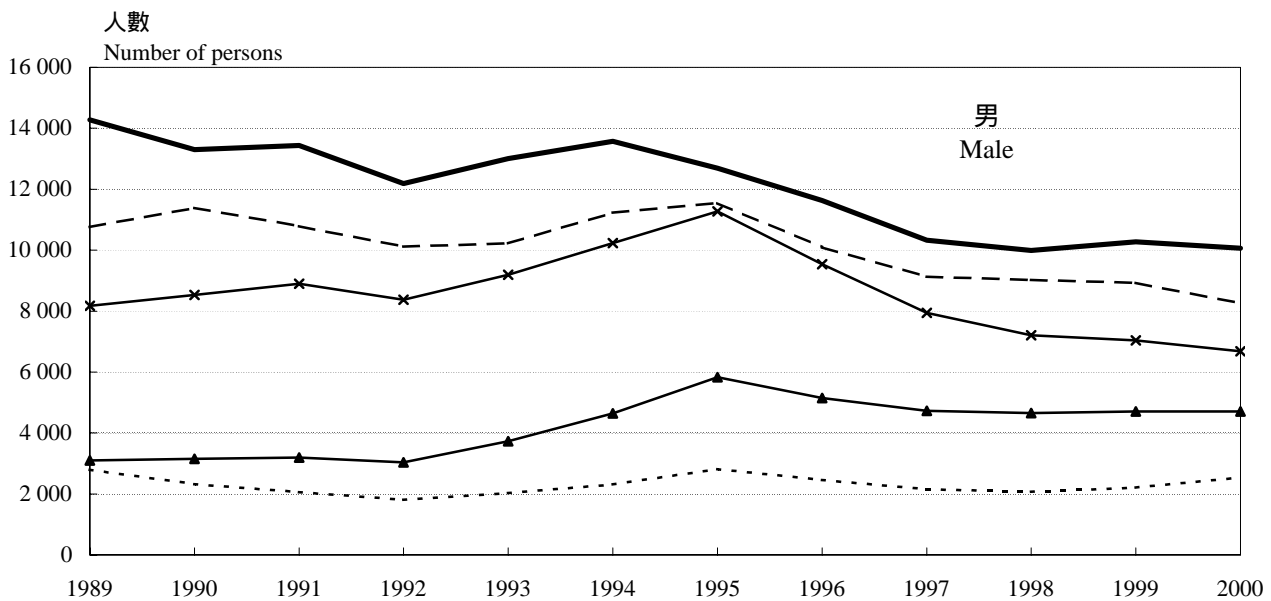
**表 8.1 按年齡組別及性別劃分的被捕犯罪\*人士**  
**Table 8.1 Persons Arrested for Crime\* by Age Group and Sex**

			人數 Number of persons					
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1991	1996	1997	1998	1999	2000
7 - 15	男	M	6 083	4 889	4 477	4 337	4 208	4 765
	女	F	961	1 590	1 487	1 497	1 278	1 464
16 - 20	男	M	7 354	6 743	5 847	5 657	6 070	5 303
	女	F	811	1 198	1 008	956	968	1 162
21 - 29	男	M	10 790	10 092	9 128	9 025	8 927	8 262
	女	F	1 322	1 949	1 545	1 520	1 615	1 813
30 - 39	男	M	8 903	9 536	7 942	7 209	7 036	6 682
	女	F	1 501	1 887	1 743	1 711	1 816	1 909
40 - 49	男	M	3 195	5 150	4 725	4 655	4 703	4 704
	女	F	590	1 079	1 039	1 148	1 201	1 423
50 - 59	男	M	1 238	1 481	1 306	1 302	1 387	1 667
	女	F	290	325	331	334	440	492
60	男	M	817	973	844	770	816	875
	女	F	204	265	292	301	280	409
小計 Sub-total	男	M	38 380	38 864	34 269	32 955	33 147	32 258
	女	F	5 679	8 293	7 445	7 467	7 598	8 672
	總計	Total	44 059	47 157	41 714	40 422	40 745	40 930

註釋: \* 指舉報的罪案。  
 Note: \* Refers to reported crimes.

資料來源: 香港警務處  
 Source: Hong Kong Police Force

**圖 8.1 按年齡組別及性別劃分的被捕犯罪\*人士**  
**Chart 8.1 Persons Arrested for Crime\* by Age Group and Sex**



註釋: \* 指舉報的罪案。  
 Note: \* Refers to reported crimes.

資料來源: 香港警務處  
 Source: Hong Kong Police Force

**表 8.2 按罪行類別及性別劃分的被捕犯罪\*人士**  
**Table 8.2 Persons Arrested for Crime\* by Type of Offence and Sex**

罪行類別	Type of offence	性別 Sex		人數 Number of persons					
		男	女	1991	1996	1997	1998	1999	2000
侵犯人身的 暴力罪案	Violent crime against person	男	M	5 944	6 722	6 689	6 420	6 934	6 380
		女	F	547	883	914	826	921	823
侵犯財物的 暴力罪案	Violent crime against property	男	M	3 157	2 117	1 496	1 789	1 873	2 091
		女	F	212	188	204	172	141	203
爆竊及盜竊	Burglary and theft	男	M	11 064	11 820	10 150	9 750	10 028	10 239
		女	F	2 690	3 946	3 667	3 938	3 940	4 619
詐騙及偽造文件	Fraud and forgery	男	M	1 099	1 464	1 292	1 413	1 590	1 548
		女	F	166	518	339	416	452	492
色情罪行	Sexual offences	男	M	843	1 138	945	1 111	768	784
		女	F	146	132	105	88	63	127
嚴重毒品罪行	Serious narcotics offences	男	M	3 329	4 545	3 639	2 897	2 412	2 402
		女	F	391	671	535	475	417	457
違背合法權力 之罪行	Offences against lawful authority	男	M	946	764	613	611	548	487
		女	F	131	201	137	131	126	123
嚴重非法入境 罪行	Serious immigration offences	男	M	3 365	2 531	1 897	1 587	1 367	1 292
		女	F	748	721	603	433	433	637
雜項罪案	Miscellaneous crimes	男	M	5 082	6 507	6 696	6 350	6 511	6 051
		女	F	560	999	901	942	1 065	1 146
防範性罪案	Preventive crime	男	M	3 551	1 256	852	1 027	1 116	984
		女	F	88	34	40	46	40	45
小計	Sub-total	男	M	38 380	38 864	34 269	32 955	33 147	32 258
		女	F	5 679	8 293	7 445	7 467	7 598	8 672
		總計	Total	44 059	47 157	41 714	40 422	40 745	40 930

註釋: \* 指舉報的罪案。  
 Note: \* Refers to reported crimes.

資料來源: 香港警務處  
 Source: Hong Kong Police Force

**表 8.3 按年齡組別及性別劃分的受懲教署監管的違法人士**  
**Table 8.3 Offenders Under the Custody/Supervision of Correctional Services Department by Age Group and Sex**

			人數 Number of persons						
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
14 - 17	男	M	527	768	590	433	383	403	399
	女	F	48	84	156	114	70	108	145
18 - 20	男	M	882	1 279	1 283	1 012	935	900	767
	女	F	130	204	533	452	337	309	512
21 - 24	男	M	1 731	2 519	2 246	1 926	2 045	1 862	1 717
	女	F	277	311	1 075	912	679	608	777
25 - 29	男	M	2 003	2 775	2 381	2 079	2 215	2 308	2 315
	女	F	224	254	862	842	817	845	877
30 - 39	男	M	2 776	3 186	3 881	3 518	3 787	3 794	3 918
	女	F	185	295	891	1 179	1 297	1 514	1 545
40 - 49	男	M	931	1 260	2 415	2 184	2 374	2 440	2 584
	女	F	47	98	356	510	639	671	743
50 - 59	男	M	588	406	612	603	702	786	853
	女	F	26	28	68	166	198	244	300
60	男	M	280	168	246	194	251	234	237
	女	F	7	13	25	25	15	50	70
小計 Sub-total	男	M	9 718	12 361	13 654	11 949	12 692	12 727	12 790
	女	F	944	1 287	3 966	4 200	4 052	4 349	4 969
總計 Total			10 662	13 648	17 620	16 149	16 744	17 076	17 759

資料來源: 懲教署  
 Source: Correctional Services Department

**表 8.4 按罪行類別及性別劃分的受懲教署監管的違法人士**  
**Table 8.4 Offenders Under the Custody/Supervision of Correctional Services Department by Type of Offence and Sex**

				人數 Number of persons							
罪行類別	Type of offence	性別	Sex	1981	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
違反合法權力	Against lawful authority	男	M	216	417	552	461	429	521	660	604
		女	F	6	3	38	189	210	234	280	288
違反公眾道德	Against public morality	男	M	83	142	340	367	307	408	331	333
		女	F	-	1	28	31	22	26	11	17
侵害人身	Against the person	男	M	394	470	592	555	526	458	472	498
		女	F	10	17	25	27	18	31	42	23
侵害財產	Against property	男	M	3 413	3 217	2 891	4 139	2 945	2 727	2 816	2 859
		女	F	53	110	145	329	267	283	313	360
違反刑事法	Against the penal code	男	M	578	188	860	1 137	1 206	1 391	1 444	1 205
		女	F	64	20	223	557	486	520	724	523
違反本地法律	Against local laws	男	M	940	1 459	4 765	2 412	2 781	3 636	4 064	4 866
		女	F	108	586	702	2 350	2 849	2 599	2 666	3 479
毒品罪行	Narcotics offences	男	M	2 563	3 825	2 361	4 583	3 755	3 551	2 940	2 425
		女	F	71	207	126	483	348	359	313	279
小計	Sub-total	男	M	8 187	9 718	12 361	13 654	11 949	12 692	12 727	12 790
		女	F	312	944	1 287	3 966	4 200	4 052	4 349	4 969
		總計	Total	8 499	10 662	13 648	17 620	16 149	16 744	17 076	17 759

資料來源: 懲教署  
 Source: Correctional Services Department



**表 8.5 按年齡組別、監管令類別及性別劃分的受社會福利署監管的違法人士**  
**Table 8.5 Offenders Under the Custody/Supervision of Social Welfare Department**  
**by Age Group, Type of Order and Sex**

				人數 Number of persons					
年齡組別 Age group	監管令類別 Type of order	性別 Sex	Sex	1991	1996	1997	1998	1999	2000
< 16	感化令 Probation order - open supervision	男	M	797	610	429	481	412	520
		女	F	68	158	111	69	63	67
	感化令 - 附加入住核准院舍條件 Probation order - with residential requirement	男	M	190	138	108	81	107	138
		女	F	18	38	20	30	25	26
	社會服務令 Community service order	男	M	8	11	11	4	7	11
		女	F	1	1	0	1	0	3
感化院令* School order*	男	M	142	68	44	40	37	39	
	女	F	-	-	-	-	-	-	
16 - 20	感化令 Probation order - open supervision	男	M	962	1 228	979	1 000	945	1 097
		女	F	100	274	195	181	162	191
	感化令 - 附加入住核准院舍條件 Probation order - with residential requirement	男	M	86	74	66	78	72	112
		女	F	-	-	-	-	-	-
	社會服務令 Community service order	男	M	58	311	299	284	380	483
		女	F	2	30	29	22	26	50
21	感化令 Probation order - open supervision	男	M	711	914	783	921	1 082	1 060
		女	F	149	248	201	238	299	340
	社會服務令 Community service order	男	M	60	413	533	604	793	1 148
		女	F	4	63	87	93	146	208
小計 Sub-total		男	M	3 014	3 767	3 252	3 493	3 835	4 608
		女	F	342	812	643	634	721	885
		總計 Total		3 356	4 579	3 895	4 127	4 556	5 493

註釋: \* 感化院令只適用於十六歲以下男性違法者。  
 Note: \* School order is only applicable to male offenders aged under 16.

資料來源: 社會福利處  
 Source: Social Welfare Department

**表 8.6 按年齡組別及性別劃分的被呈報濫用藥物人士**  
**Table 8.6 Reported Drug Abusers by Age Group and Sex**

			人數 Number of persons							
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	1981	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
< 16	男	M	70	90	195	370	246	203	208	421
	女	F	13	31	105	159	132	116	94	325
16 - 20	男	M	786	1 205	892	2 446	2 144	1 928	1 643	2 374
	女	F	95	250	213	682	628	594	536	880
21 - 29	男	M	4 492	4 223	3 402	4 323	3 932	3 873	3 601	4 112
	女	F	368	481	436	859	752	767	743	931
30 - 39	男	M	3 544	5 284	4 433	4 174	3 668	3 481	3 309	3 311
	女	F	125	289	366	454	417	399	477	510
40 - 49	男	M	2 161	2 038	2 654	3 819	3 532	3 419	3 265	3 065
	女	F	81	67	104	227	232	229	246	269
50 - 59	男	M	2 031	2 059	1 271	1 198	1 130	1 191	1 385	1 413
	女	F	77	72	32	25	42	34	44	38
60	男	M	1 187	1 463	1 133	910	747	742	734	610
	女	F	38	46	27	27	33	15	26	16
小計 Sub-total	男	M	14 271	16 362	13 980	17 240	15 399	14 837	14 145	15 306
	女	F	797	1 236	1 283	2 433	2 236	2 154	2 166	2 969
	總計	Total	15 068	17 598	15 263	19 673	17 635	16 991	16 311	18 275

資料來源: 政府總部保安局統計組  
 Source: Statistics Unit, Security Bureau, Government Secretariat

## 第 9 章 參與公共事務

### Chapter 9 Participation in Public Affairs

---

9.1 在香港，女性和男性均享有同等權利投票和參選。雖然在各政府議會選舉中，男性候選人仍遠較女性多，在過去數年間，女性參選的人數亦錄得頗顯著增長。

9.2 在公務員隊伍中，女性的首長級人員數目，從一九八一年的35位大幅增加至二零零零年的280位。

9.1 In Hong Kong, women and men have equal right in voting or in standing for election. Although there were still far more male than female candidates who stood for election as members of different Government Councils/Boards, the number of females had registered rather significant growth in the past years.

9.2 In the civil service, the number of female directorate officers increased significantly from only 35 in 1981 to 280 in 2000.

**表 9.1 按性別劃分的政府議會的候選人及當選人 (以選舉年計)**  
**Table 9.1 Candidates and Elected Members by Sex in Government Council/Board**  
**(Based on Election Year)**

		人數 Number of persons			
年 Year	選舉類別 Type of election	候選人 Candidates		當選人* Elected members*	
		男 Male	女 Female	男 Male	女 Female
1994	區議會 District Board	660	97	310	36
1995	立法局 Legislative Council	123	15	53	7
	市政局 Urban Council	65	10	29	3
	區域市政局 Regional Council	49	11	24	3
1998	立法會 Legislative Council	141	25	50	10
1999	區議會 District Board	669	129	333	57
2000	立法會 Legislative Council	127	28	50	10

註釋: 不包括補選數字。

\* 不包括委任議員。

Notes: By-election figures are not included.

\* Appointed members are not included.

資料來源: 選舉事務處

Source: Registration and Electoral Office

**表 9.2 按年齡組別及性別劃分的立法會選舉及區議會選舉已登記選民及投票人士**  
**Table 9.2 Registered Electors and Voter Turnout in Legislative Council Elections and District Board Elections by Age Group and Sex**

			人數 Number of persons					
			一九九八年立法會選舉 1998 Legislative Council Elections		一九九九年區議會選舉 1999 District Board Elections		二零零零年立法會選舉 2000 Legislative Council Elections	
年齡組別 Age group	性別 Sex	Sex	登記選民 Registered Electors	投票人數 Voter turnout	登記選民 Registered Electors	投票人數 Voter turnout	登記選民 Registered Electors	投票人數 Voter turnout
18 - 20	男	M	42 403	26 112	44 083	12 175	55 470	24 403
	女	F	41 106	26 884	45 412	12 955	56 978	26 181
21 - 25	男	M	114 583	51 953	110 859	21 699	116 162	39 788
	女	F	107 937	51 609	105 304	21 460	110 932	40 025
26 - 30	男	M	116 679	54 629	117 224	22 820	126 663	44 468
	女	F	110 354	52 493	111 061	21 962	121 019	44 425
31 - 35	男	M	161 955	75 814	149 540	32 199	147 667	57 100
	女	F	159 559	81 059	147 351	35 783	147 042	61 098
36 - 40	男	M	211 877	105 738	208 298	52 170	210 019	86 542
	女	F	203 643	112 835	202 524	58 780	210 057	94 568
41 - 45	男	M	187 333	103 502	194 179	55 721	214 440	95 624
	女	F	174 935	102 904	183 595	57 794	204 521	95 349
46 - 50	男	M	158 352	90 559	163 615	49 935	177 306	80 951
	女	F	137 471	81 324	144 528	45 929	160 502	74 301
51 - 55	男	M	96 450	58 529	106 146	34 953	124 029	60 122
	女	F	79 417	48 730	90 429	31 600	108 637	52 933
56 - 60	男	M	87 850	52 172	86 084	29 349	90 986	43 814
	女	F	65 275	39 036	63 523	22 875	68 583	34 168
61 - 65	男	M	90 409	54 431	89 140	34 346	93 251	49 060
	女	F	71 024	41 427	71 207	27 271	75 164	38 315
66 - 70	男	M	79 512	46 808	82 730	33 006	89 079	46 839
	女	F	64 591	35 093	66 964	24 829	72 467	34 441
71	男	M	113 176	52 819	121 119	41 271	132 972	58 603
	女	F	119 480	43 245	127 609	35 621	141 432	47 962
小計 Sub-total	男	M	1 460 579	773 066	1 473 017	419 644	1 578 044	687 314
	女	F	1 334 792	716 639	1 359 507	396 859	1 477 334	643 766
總計 Total			2 795 371	1 489 705	2 832 524	816 503	3 055 378	1 331 080

資料來源: 選舉事務處  
Source: Registration and Electoral Office

**表 9.3 按性別劃分的首長級公務員**  
**Table 9.3 Directorate Officers in the Civil Service by Sex**

		人數 Number of persons							
性別	Sex	1981	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
男	M	679	901	1 182	1 147	1 074	1 086	977	989
女	F	35	57	129	208	236	273	265	280
總計	Total	714	958	1 311	1 355	1 310	1 359	1 242	1 269

註釋: (1) 表內列載為有關年度七月一日的數字，但一九八一年則為該年四月一日的數字。  
 (2) 不包括按廉政公署人員薪級表支薪的首長級人員。  
 (3) 由一九九九年六月起，司法機構內的法官及司法人員並不納入公務員涵蓋範圍內。

Notes: (1) Figures are as at 1 July of each year except for 1981 where figures are as at 1 April.  
 (2) Figures exclude directorate officers on ICAC Pay Scale.  
 (3) With effect from June 1999, judges and judicial officers in the Judiciary are excluded from the coverage of civil servants.

資料來源: 公務員事務局  
 Source: Civil Service Bureau

**表 9.4 按性別劃分的公務員**  
**Table 9.4 Civil Servants by Sex**

		人數 Number of persons							
性別	Sex	1981	1986	1991	1996	1997	1998	1999	2000
男	M	111 359	126 127	127 558	125 069	124 544	126 884	125 215	121 698
女	F	38 279	51 967	59 448	59 173	60 652	62 398	61 782	60 829
總計	Total	149 638	178 094	187 006	184 242	185 196	189 282	186 997	182 527

註釋: (1) 數字指有關年度的下年一月初的數字。  
 (2) 由一九九九年六月起，司法機構內的法官及司法人員並不納入公務員涵蓋範圍內。

Notes: (1) Figures refer to the beginning of January of the year following the reference year.  
 (2) With effect from June 1999, judges and judicial officers in the Judiciary are excluded from the coverage of civil servants.

資料來源: 政府統計處就業統計組  
 Source: Employment Statistics Section, Census and Statistics Department

# 定義及詞彙

## Definitions and Terms

---

### 1. 人口特徵

1.1 *性別比率*指男性人口數目與每千名女性人口的比率。

1.2 *出生時平均預期壽命*是指某年出生的嬰兒，若他們一生經歷的死亡情況正如該年的年齡性別死亡率，他們預期能活的平均年數。

1.3 *嬰兒死亡率*是以某年內一歲以下的嬰兒死亡數目為分子，與同年活產嬰兒數目為分母構成比率（按每千名活產嬰兒數目計算）。

1.4 *年齡別死亡率*是以某一年內某年齡組別的死亡數目為分子，與同年年中該年齡組別內的人口總數為分母構成比率（按每千名人口計算）。

### 2. 婚姻、生育及家庭狀況

2.1 *粗結婚率*是以某年內婚姻登記數目為分子（不包括在一九七一年十月前以中國習俗結婚而後來再登記或在外地登記的婚姻），與同年年中人口數字為分母構成比率（按每千名人口計算）。

2.2 *年齡別生育率*是以某一年內某年齡組別婦女的活產嬰兒數目為分子，與同年年中該年齡組別內的婦女總數為分母構成比率（按每千名婦女計算）。

### 1. Demographic Characteristics

1.1 *Sex ratio* refers to the ratio of the number of males to 1 000 females.

1.2 The *expectation of life at birth* defines the average number of years of life that a cohort of births born in a given year can expect to live if they were subject throughout their lifetime to the age-sex-specific mortality rates prevailing in that year.

1.3 The *infant mortality rate* is the total number of deaths of babies aged below 1 divided by the total number of live births occurring in the same year (expressed as per 1 000 live births).

1.4 The *age-specific mortality rate* is the total number of deaths occurring among persons of a specific age group divided by the total number of persons in the same age group at mid-year (expressed as per 1 000 population).

### 2. Marriage, Fertility and Family Conditions

2.1 The *crude marriage rate* is the total number of marriages registered in a year (excluding re-registrations of couples married under Chinese customs before October 1971 or marriages outside Hong Kong) divided by the mid-year population (expressed as per 1 000 population).

2.2 The *age-specific fertility rate* is the number of live births occurring to women in a specific age group divided by the total number of women in the same age group at mid-year (expressed as per 1 000 women).

2.3 家庭住戶是指一羣住在一起及分享生活所需的人士，他們之間不一定有親戚關係。自己單獨安排生活所需的個別人士亦當為一戶，即「單人住戶」。

### 3. 教育特徵

3.1 教育程度是指某人在學校或其他教育機構達到的最高教育水平，不論他/她已否完成該項課程。計算教育程度時只包括正式課程。正式課程須最少為期一學年，入學須具備特定的學歷資格規定（香港公開大學的學位課程除外），並必須包括考試或指定評核成績的程序。

3.2 學科類別是根據課程的學術性質而訂定，亦是大學教育資助委員會（教資會）由一九九三至九四學年開始，對於高等教育院校提供的學術課程所採用的一種新的分類方法。

### 4. 勞動人口特徵

4.1 勞動人口是指十五歲及以上陸上非住院人口，並符合就業人口或失業人口定義的人士。

2.3 A *domestic household* consists of a group of persons who live together and make common provision for essentials for living. These persons need not be related. If a person makes provision for essentials for living without sharing with other persons, he/she is also regarded as a household. In this case, the household is a “one-person household”.

### 3. Educational Characteristics

3.1 *Educational attainment* refers to the highest level of education attained by a person in school or other educational institutions, regardless of whether he/she has completed the course. Only formal courses are counted as educational attainment. A formal course must be one that lasts for at least one academic year, requires specific academic qualifications for entrance (except degree courses offered by the Open University of Hong Kong) and includes examinations or specific academic assessment procedures.

3.2 *Academic programme categories* are constituted on the basis of academic cognateness and are adopted by the University Grants Committee (UGC) as a new classification system for academic courses/programmes offered by the higher education institutions commencing 1993-94.

### 4. Labour Force Characteristics

4.1 The *labour force* refers to the land-based non-institutional population aged 15 and over who satisfy the criteria for inclusion in the employed population or the unemployed population.



4.2 就業人口包括在統計前七天內有做工賺取薪酬或利潤或有一份正式工作的十五歲及以上人士。無酬家庭從業員及在統計前七天內正休假的就業人士亦包括在內。

4.3 就業不足人口包括在統計前七天內在非自願情況下工作少於三十五小時，而在統計前三十天內有找尋更多工作，或即使沒有找尋更多工作，但在統計前七天內可擔任更多工作的人士。

4.4 就業不足率是指就業不足人士在勞動人口中所佔的比例。

4.5 失業人口包括所有符合下列條件的十五歲及以上人士：

- (a) 在統計前七天內並無職位，且並無為賺取薪酬或利潤而工作；及
- (b) 在統計前七天內隨時可工作；及
- (c) 在統計前三十天內有找尋工作。

4.2 The *employed population* consists of persons aged 15 and over who have been at work for pay or profit during the seven days before enumeration or who have had formal job attachment. Unpaid family workers and those employed persons who were on leave/holiday during the seven days before enumeration are included.

4.3 The *underemployed population* comprises those employed persons who have involuntarily worked less than thirty-five hours during the seven days before enumeration and have sought additional work during the thirty days before enumeration, or have not sought additional work but have been available for additional work during the seven days before enumeration.

4.4 The *underemployment rate* refers to the proportion of underemployed persons in the labour force.

4.5 The *unemployed population* comprises all persons aged 15 and over who fulfil the following conditions :

- (a) have not had a job and have not performed any work for pay or profit during the seven days before enumeration; and
- (b) have been available for work during the seven days before enumeration; and
- (c) have sought work during the thirty days before enumeration.

另外，一名十五歲或上的人士，如果他/她符合上述(a)和(b)的條件，但由於相信沒有工作可做而在統計前三十天內沒有找尋工作，亦會被界定為失業，即所謂「因灰心而不求職的人士」。

除上述情況外，下列人士亦視作失業人士：

- (a) 並無職位，有找尋工作，但由於暫時生病而不能工作的人士；及
- (b) 並無職位，且隨時可工作，但由於下列原因並無找尋工作的人士：
  - (i) 已為於稍後時間擔當的新工作或開展的業務作出安排；或
  - (ii) 正期待返回原來的工作崗位。

4.6 勞動人口參與率是指勞動人口佔所有十五歲及以上陸上非住院人口的比例。

4.7 失業率是指失業人士在勞動人口中所佔的比例。

Besides, if a person aged 15 or over fulfils the conditions (a) and (b) above but has not sought work during the thirty days before enumeration because he/she believed that work was not available, he/she is still classified as unemployed, being regarded as a so-called “discouraged worker”.

Notwithstanding the above, the following types of persons are also classified as unemployed :

- (a) persons without a job, have sought work but have not been available for work because of temporary sickness; and
- (b) persons without a job, have been available for work but have not sought work because they :
  - (i) have made arrangements to take up a new job or to start business at a subsequent date; or
  - (ii) were expecting to return to their original jobs.

4.6 The *labour force participation rate* refers to the proportion of labour force in the total land-based non-institutional population aged 15 and over.

4.7 The *unemployment rate* refers to the proportion of unemployed persons in the labour force.

## 5. 就業收入

5.1 每月就業收入指上月從所有工作所獲得的收入。就僱員來說，收入包括工資和薪金、花紅、佣金、房屋津貼、逾時工作津貼及勤工津貼，但不包括補薪。就僱主和自營作業人士而言，收入是指從自己擁有的企業提取作個人及家居用途的款額。如果提取作個人及家居用途的款額資料未能提供，則將會搜集有關從業務所得的淨收入數據。

## 6. 社會福利

6.1 綜合社會保障援助計劃的受助人士指年底時真正有收取援助金的人士。而領取公共福利金的人士則包括個案在運作程序中而在年底時並不一定獲發放款項的人士。

## 7. 醫療與健康

7.1 按死因劃分的死亡率是以某一組死因的死亡數目為分子，與同年年中人口數目為分母構成比率（按每十萬名人口計算）。就某一組死因來看，按死因劃分的標準死亡率是所有死於該組死因的年齡組別死亡率的加權平均數。所採用的權數是標準人口中各年齡組別人口的比例。

## 8. 治安

8.1 罪案是泛指一些性質較為嚴重而需要警方作刑事調查的指定罪行。

## 5. Employment Earnings

5.1 *Monthly employment earnings* refer to earnings from all jobs during the last month. For employees, they include wages and salary, bonus, commission, housing allowance, overtime allowance and attendance allowance. However, back pays are excluded. For employers and self-employed, they refer to amounts drawn from the self-owned enterprise for personal and household use. If information on the amounts drawn for personal and household use is not available, data on net earnings from business would be collected instead.

## 6. Social Welfare

6.1 The recipients under the Comprehensive Social Security Assistance Scheme refer to those actually in receipt of payment at end of the year. Persons in receipt of Social Security Allowance include cases that are under processing and may not actually have received payment at end of the year.

## 7. Medical and Health

7.1 The *cause-specific mortality rate* is the total number of deaths due to a specific group of causes divided by the mid-year population (expressed as per 100 000 population). For a particular group of causes, the *standardized cause-specific mortality rate* is a weighted average of the age-specific mortality rates due to that group of causes. The weights used are the proportions of population in each age group in the standard population.

## 8. Law and Order

8.1 *Crimes* refer to a group of designated offences which are generally considered more serious in nature and require investigation by the criminal investigation police officers.

8.2 *舉報的罪案*是指那些由警方分類並處理的案件。至於由其他執法機構，如入境事務處、香港海關及廉政公署所處理的案件，則不包括在內。

8.3 *犯罪被捕人數*包括所有因犯罪而被捕的人士，不論其最終有否被檢控。犯罪被捕人數的計算方法是按罪犯被補的次數而定。若某人在兩宗或以上事件中被捕，會於每次事件中分別記錄為一個人。若某人一宗事件中因數項罪名被捕，則只選其中可被判最重刑罰的一項罪名作統計之用。

## 9. 參與公共事務

9.1 *公務員*乃指所有在統計日期以公務員聘用條款聘用的人員。由一九九九年六月的統計期起，公務員的定義有輕微修訂，司法機構內的法官及司法人員並不納入公務員涵蓋範圍內。

8.2 *Reported crimes* refer to the cases which are classified and dealt with by the police. Those cases which are handled by other law enforcement institutions such as Immigration Department, Customs and Excise Department and Independent Commission Against Corruption are not included.

8.3 The *number of persons arrested* for crime include all persons arrested regardless of whether they are prosecuted or not. The counting rule for persons arrested for crime is based on the number of occasions on which offenders are arrested. If a person is arrested on two or more occasions, each occasion is counted as a “separate” person. If a person is arrested on one occasion for several offences, the offence with the heaviest maximum permissible penalty is chosen for statistical purposes.

## 9. Participation in Public Affairs

9.1 *Civil servants* refer to persons who are employed on civil service terms of appointment on the survey reference date. A minor revision has been made on the statistical definition of civil servants since the statistical month of June 1999, whereby judges and judicial officers in the Judiciary are excluded from the coverage of civil servants.

# 附件 Annex

# 查詢電話 List of Enquiry Telephone Numbers

<i>章 Chapter</i>	<i>資料來源 Source of information</i>	<i>查詢電話 Enquiry telephone numbers</i>
1. 人口特徵 Demographic Characteristics	(i) 政府統計處人口統計組 Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department	2716 8345
2. 婚姻、生育及家庭狀況 Marriage, Fertility and Family Conditions	(i) 政府統計處綜合住戶統計調查組(二) General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department	2887 5508
	(ii) 政府統計處人口統計組 Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department	2716 8345
	(iii) 司法機構新聞及公共關係組 Press and Public Relations Office, Judiciary	2825 4667
	(iv) 社會福利署研究及統計組 Research & Statistics Section, Social Welfare Department	2892 5230
3. 教育特徵 Educational Characteristics	(i) 大學教育資助委員會統計組 Statistics Section, University Grants Committee	2524 4210
	(ii) 教育署統計組 Statistics Section, Education Department	2892 6354
	(iii) 政府統計處綜合住戶統計調查組(二) General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department	2887 5508
	(iv) 僱員再培訓局資訊科技部 Informaton Technology Department, Employees Retraining Board	3129 1456
4. 勞動人口特徵 Labour Force Characteristics	(i) 政府統計處綜合住戶統計調查組(二) General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department	2887 5508
5. 就業收入 Employment Earnings	(i) 政府統計處綜合住戶統計調查組(二) General Household Survey Section (2), Census and Statistics Department	2887 5508

<b>章</b> <i>Chapter</i>	<b>資料來源</b> <i>Source of information</i>	<b>查詢電話</b> <i>Enquiry telephone numbers</i>
<b>6. 社會福利</b> <b>Social Welfare</b>	(i) 社會福利署研究及統計組 Research & Statistics Section, Social Welfare Department	2892 5232
<b>7. 醫療與健康</b> <b>Medical and Health</b>	(i) 政府統計處人口統計組 Demographic Statistics Section, Census and Statistics Department	2716 8345
	(ii) 衛生署統計組 Statistics Unit, Department of Health	2961 8569
	(iii) 醫院管理局統計及醫療信息組 Statistics & Health Information Section, Hospital Authority	2300 6370
<b>8. 治安</b> <b>Law and Order</b>	(i) 香港警務處統計組 Statistics Office, Hong Kong Police Force	2860 8448
	(ii) 政府總部保安局統計組 Statistics Unit, Security Bureau, Government Secretariat	2867 1063
	(iii) 懲教署統計及研究組 Statistics & Research Section, Correctional Services Department	2582 5226
	(iv) 社會福利署研究及統計組 Research & Statistics Section, Social Welfare Department	2892 5233
<b>9. 參與公共事務</b> <b>Participation in Public Affairs</b>	(i) 選舉事務處技術服務組 Technical Services Section, Registration and Electoral Office	2827 1452
	(ii) 公務員事務局技術支援組 Technical Secretariat, Civil Service Bureau	2810 2724
	(iii) 政府統計處就業統計組 Employment Statistics Section, Census and Statistics Department	2582 5076